Ն. 2860 | 1894 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 27—28 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ | 1312 ՃԷՄԱԶԻ ԻԻԼ ԱԽԻՐ 12 | ՕՆՈՒՆՃԸ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

(صاحب امتياز: جيوه‌لكيان)

ԱՊՄՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 համար	6 համար	3 համար
ՄԹԱՄՈՅԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	»

Մէջիտիէյէ 20 ղրուշտան

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Շնեի վէ Յինեի սահիպէ ղ. 5
Կինեիւ սահիպէ 11ի 10ը. հա. » 3
Մէկտասը նաֆիյա տաիր պէնալէր
Մէճանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ
օլունմայան էվրագ իտաէ օլունմայաճագ

Իտարէխանէի Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ Նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մաթպասանտա տուր, Քեաֆիֆէի մէվատտա հագդընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա

ԿԻՒՆԼԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Եվվելքի կիւնքի Թարիխլէ Բարլզտէն վիւրուտիտէն պիր Թէլէկրաֆտան անալյոլտընա կէօրէ, Մ. Ֆէրահինտա տը Լէսէրա վէֆաթ իթմիշ տիր։ Միւթէվէֆտա մուսմարլէյ՝ կէյէնլէրաէ 89 եաշընը իքմալ իլէ 90 եաշընա գատմ պաամըշ տիր։

Մ. տը Լէսէրա էվվէլա բոլիթիգա սէլէքտինէ տուսխուլ իտէրէք, եզգիտվէ Ֆրանսա Թարաֆընտան Բարթուկալը բայիթալթը օյան Լիզպոն շէհրի գոնսոլոսլըզը իլէ Մաարիա սէֆարէթինի իշխա իթմիշ իտի։

Մ. Ֆէրահինտա տը Լէսէրա էօմրիւնէն պէօյիւք գրամընը Մըսրտա կէշիրմիշ, վէ Գահիրէ վէ Իսքէնտէրիյէ գոնսոլոսլըզլարընա պուլունմըշ օլմաղլա, ո էսնասէ Սիւվէյշ գանալը մէսէլէսինի արրզ ու ամիգ Թէզգիզ իտէրէք, գանալըն քիւշաար միւմքին օլաճաղընա քեսպը գանաաթ էյլէմիշ օլմըշընտան, 1849 սէնէսինէ Ֆրանսա հիւքիւմէթինէն Թէզաիւալիկինի պատէլիսթիտա, ո զամանտան սոնրա ոպ ու զայրէթին Սիւվէյշ գանալը մատտէսինէ հասը էյլէմիշ, վէ խայլի միւզքիւթա տիւշար օլմըգտան սոնրա, նիհայէթ 1869 Նոյեմբեր 8ում Սիւվէյշ գանալը բէտմին քիւշատ օլընմըշ տըր։

Մուսմարլէյ՝ 1879 Թարիխինտէ Բանտամ գանալընը քիւշատընա տախի Թէշէպպիւս իթմիշ իսէ տէ, մուվաֆֆագ օլամաարգտան պաշգա, գումբանէանընը իշլէրինէ տախի պազը սուի խթմալթա գարշըմշ օլարգընտան, մուսմարլէյհ Մ. տը Լէսէրա տախի մանպուսխէթէ հիւքմ օլընմըշ իսէ տէ, մուսախէրէն ադագ իտէն խրտմէթի պիթթագարիբ մահքիւմ օլարգը ճէզա աֆվ օլունմուշ տըր։

Իշգու սուի խթիմալթատան տօլայը վուգու պուլան մուհաքէմէթ վէ տարիր Թէֆէրրուութը հագգընտա վագթօրյա կազէթամըզտա պէր թաֆսիլ իթթահ մալիւմաթ օլընարգընտան Թէքէրրիւրինէն տարքը նազար իտիմիշ տիր։

Աւսթրիա իմբէրաթօրիցասը Էլիզապէթ գըզը Ամֆրիգանընը չըմալ սէվանինէ կէչիրմէք իւզրէ պու քէրրէ Բօլատան հարէքէթ իթմիշ տիր։

Սրպիա գրալընընը վալիէսի գրալիցա Նաթալի՝ գըզը Մաարիտ չէհրինտէ կէչիրմէք իւզրէ Սրանիա նախէի հիւքիւմէթի գրալիցա Քրիսթին Թարաֆընտան տավէթ օլունարգընտան։ Գրալընը բէտտրի Միլան՝ ազ պիր միւտտէթ իշիւն Բարիզէ ազիմէթ իտէճէք տիր։

Ալաֆր. նոյ. 30ում պիր եիւք գաթարը Մօրալէնսքի ճիվարընտա ուշուրսուզը պիր մահալտէն կէչէր իքէն խաթթատան չըգըպ գաթարընն չէքտիկի 23 վակօն ապանը ոստրու եուվարլանմըշ, վէ եիւքիւ օլան սբերթօ վէ կազ՝ աթէշ ալըպ պիւճիւմէ վակօնլար վէ մէմուրին քեամիլէն միւհթերէգ օլմուշ տըր։

Տիւն Սիշիլիա ատասընտան վարիտ օլան պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, էվվելքի կէճէ Սիրակուսա չէհրինտէ չիտտէթլի պիր գասըրկա ֆուրթունասը զուհուր իտէրէք, պէօյիւք խասարթը մուճիպ օլմուշ տըր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Մէքթէպը Թրպպիյէի Շահանէ մուալիմներինտէն սատատ. տօքթ. Անտրէասիս էֆ.յէ Պէլճիգա հիւքիւմէթի թարաֆընտան իթա օլընան ալթուն իթթիխար միտալեասընընը մուսմարլէյհ Թարաֆընտան գապուլ վէ լեհտէլիյաճագ թաալիգի խուսուսընա միւսատտէի Սէնիյէ էրգան պույրըլմըշ տըր։

—Մէքթէպը Թրպպիյէի Շահանէ «պօթանիք» պաղչէսինտէ պիր պապ էպէլիք մէքթէպիյէ էպէլերէ մախսուս պիր տէ խասթախանէ ինչասը խուսուսը՝ միւգթէզաի իրատէի Սէնիյէտէն պուլունտրընտան, մէզքիւր պինալարընն ինչասը իշիւն իյճապ իտէն մէպալիդին՝ մագամը Սատարէթտէն վուգու պուրան էմրու իշար իւզերինէ Մալիյէ նէզարէթինտէն տէրտէսթը Թէսվիյէ պուրընտրը, վէ պու հաֆթա ինշինտէ ինչատթա պաշլանըլճաղը իշիտիրիշ տիր։

—Բուսիատա մուգիմ Թաթար թաբիթինտէն 450 խանէ խալգը՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէնին թահրը իտարէնտէ տէխայէթ իթմիշ օլտուգլարընտան, ինգարէ վիլայէթի տաբիլինտէ իսքանալարը խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ շերեֆխանասը պույրըլմըշ տըր։

—Օթէլ վէ խան վէ էմսալի մահալլերտէ պուլունճաղ էճնէպի վէ եէրլի սէյյահլար վէ միւսաֆիրլերէ Թէրճէմանլըգ վէ գլավուզլըգ իտէճէք քէսանընն Թահրը ինզըպաթա ալընմասը, վէ զապթարա միւրաճաաթլա միւթէպէր ատամյար օլտուգլարընը պիրիսպաթ, հիւսնի հալ ասհապընտան օլտուգլարը Թէհագգուգ իթմալքտէն, վէ ուսուլսէն քէֆալէթէ բատթ վէ էյլերինէ չահատէնտէ իթա իտիրքտէն սոնրա Թէրճէմանլըգ վէ գլավուզլըգ իտէպիմէլերինին վէ չահատէթնամէսի օլմայանլարընընը գլավուզլըգ վէ Թէրճէմանլըգ իթմէմէլերինին ուսուլ իթթիխազ իտիրմէսի խուսուսը՝ Զապթիյէ նէզարէթինճէ պիթթիէնսիպ Պապը Ալիտէն իսթիյզան գըլընտրը իշիտիրմիշ տիր։

—Թաշլա վէրկի մուամէլաթընընն մունթազամ պիր սուրէթտէ հիւսնի տէրճյանը իշիւն գայէմ ալընան նիզամնամէ լայիհասը՝ Մալիյէ նէզարէթինճէ Թէտգիգ օլունմագտա իմիշ։

—Տէրսաատէթ Բուսիա սէֆիրի Մ. տը Նէլիտօֆ՝ էվվելքի ագշամ Շարգ սիրաթ գաթարրյա Տէրսաատէթէ ավատէթ իթմէքլէ, ըսթասիօնտա Խարիճիյէ Թէշրիֆաթճընը ատթուֆ. Ղալիպ պէյ հազրէթլերի իլէ մագամը Սատարէթուզմա վէ խարիճիյէ Նէզարէթի Թերճէմանլարը Վէքիլ վէ Կիւլլյանան Միքայէլ էֆ.յէր հազարաթը վէ սէֆիրը միւշարէլէյհին մախտումլարը վէ սէֆարէթախանէ մէմուրլարը հազը պուլունմըշլարտըր։

—Ահվալը սըհհիյէսինտէն տօլայը պիր միւտտէթտէն պէրու Ինկիլթէրատա պուլունան սապգդ Ինկիլթէրա սէֆարէթի 1նճի Թէրճէմանը Սըր Ակֆրէտ Սանտիսը՝ պու քէրրէ Տէրսաատէթէ ավատէթ իթմիշ տիր։

—Բէգա Մուռանեա-Պրուսա չըմէնտրքէր գումբանեասը սահիպը իմթիյազ վէքիլի Մ. Թուգաս տախի էվվելքի կիւն Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—Սէլանիք-Տէտէ-աղաճ չըմէնտրքէր խաթթընն Թօյրանտան Հաճի Պէյլիք նամ մահալէ գատարինա օլընըպ 50 քիլօմէթրատան իպարէթ պուլունան իքինճի գրամընն գապուլը մուվագգաթընը իճրա իլէ քիւչատը իշիւն Նաֆիա Նէզարէթինտէն մէէղունէյէթը լազմէ իսթիհսալ իթմէք իւզրէ, Նէզարէթը միշարէլէյհա տէմիր եօլլար միւտիրի սատատ, խայրի պէյ հազրէթլերինին ըիյասէթի Թահթընտա օլարագ մէմուրիյնը Նաֆիատան Մ. կալան վէ Արսլանեան իզզ. Գէորգ էֆ. վէ իզզ. Հիւսամէտտին էֆ.յէր իլէ իզզ. Նէզիհ պէյտէն միւրէթթէպ պիր գոմիսիօնը մահալը մէգքիւրէ միւթէվէճճիհէն պու կիւն Տէրսաատէթտէն հարէքէթի մուգարրեր տիր։

—Մէքհուլ Պալթաճի ֆամիլեասընա մէնսուպ Մ. Ալէքսանտր Պալթաճի 32 եաշընտա օլտուղը հալատ, եվվելքի կիւն իթալիա խասթախանէսինտէ վէֆաթ իտէրէք, ճէնազէ ալայը աիւն Պէյօղլունտա իճրա օլընմըշ տըր։

—Ատիյէ միւսթէշարը սապգ միւթէվէֆա Վահան էֆ.ենին զէվճէսի Տիկին Նազիք էվվելքի կէճէթագսիմ ճատտէսինտէն կէչմէքտէ իքէն, օրատան կէչէն պիրգուբէ արապասը մումանլէյհայա չարբրպ եէրէ տիւշիւրմիշ, վէ պէրտի թէտավի խանէսինէ իրսալ իտիմիշ տիր։

—Հօլանտա հիւքիւմէթինին Տէրսաատէթ վիս գոնսօլօսլըընա Մ. տը Բէօս նամ զաթ թային օլընարագ, մումանլէյհ պու կիւնլերտէ Տէրսաատէթէ կէչէճէք տիր։

—Ֆասթը Սէլվաճեանընն իլանը իֆլաս իտէճէկինի պիլտիկի հալտէ՝ Ազէմանիա ճէվահիրճիլերինտէն պազրարընն նիւմունէ օլմագ իւզրէ, կէօնտէրմիշ օլարգլարը միւճէվհէրլանը՝ մէրգում Սէլվաճեանա թէսլիմ իմմէք սուրէթիյլէ էմմիյէթի սուի իսթիմալ իտէն գոմիսիօնը Տիմօսթէնի Գալինցիանտինն մուհաքէմէսինէ Պիրինճի ճէզա Մահքէմէսինտէ էվվելքի կիւն իպթիտար օլունմըշ իսէ տէ, պազը մէքթուպ Թէրճէմէլերիյլէ մագնունալէյհին ազֆիթերերինին կճօրիւմէսինէ լիւզում հասըլ օլտուղը հիհեթլէ, իճրատ իյճապը զըմընտա մուհաքէմէսի եէմմը ախէրէ Թաալիգ իտիլմիշ տիր։

—Մինիսթէրրիգա բօլիս չավուշլարընտան իսմայիլ էֆ.ենին 5 եաշընտաքի գրգը տիւն խանէսի բէնճէրէսի էօնիւնտէ օյնամագտա իքէն գազաէն սօղաղ տիւշերէք պիր ազ սոնրա միւթէսսիրէն վէֆաթ իթմիշ տիր։

ՄԷՔԹԷՊԸ ՍՈՒԼԹԱՆԻՆԻՆ

ԹԷՎՂԻՒ ՄԻԻԲԵԱՖԱԹ ԲԷՍՄԻ

Մէքթէպը Սուլթանինին Թէվղիւ միւքեաֆաթ բէսմի էվվելքի կիւն մուխանթաան պիր սուրէթտէ իճրա օլընմըշ տըր։

Եէվմը մէգքիւրտէ սաաթ 8 բատտէկերինտէ մէքթէպը մէգքիւր մուալիմ վէ չակիրտանընա սէլամը սէլամէթճանմամը հազրէթը Բատիշահիյի թէպլիղ էյլէմէք իւզրէ մաէթը Սէնիյէ էրքեանը հարպիյէ ֆերիգի սատատ. Շաքիր բաշա հազրէթլերի պիլխասսա մէքթէպը մէգքիւրէ ազիմէթ իթմէկի կիպի, Մեարիֆ նէզարէթի էրքեանընտան մէքթուպը սատատ. Սըրրի պէյ, Մէճլիսը Մէարիֆ ազասընտան սատատ. Ազիզ պէյ, Նէզարէթը միշարէլէյհա էվվլագ միւտիրի սատատ. Ալի Ղալիպ պէյ հազարաթը վէ գէվաթը սարբէ, վէ մէքթէպ միւտիր վէ մուալիմ վէ չակիրտանընն ֆամիլեալարը հազը օլորգլարը հալտէ, միւքեմմէլ սուրէթտէ Թէզեին իտիրմիշ օյան մէքթէպ սայընընտա ըէսմը մէգքիւրը իճրասընա իպթիտար գըլընմըշ, վէ էվվելա մէքթէպ միւտիրի աթուֆ. Իսմայիլ պէյ էֆ. հազրէթլերի թարաֆընտան պիր նութգ էյրատ օլունըպ, պատէհու Մէարիֆ նէզարէթինտէն վէքեալէթէն հազը պուլունան նէզարէթը միշարէյհա մէքթուպճըսը սատատ. Սըրրի պէյ հազրէթլերի թարաֆընտան տախի պիր նութգ էյրատ գըլընմասընը միւթէազգը, չայանը միւքեաֆաթ օյան էֆ.յէրէ միւքեաֆաթլար, վէ միւտտէթը թահսիլիյէյէրինի իքմալ իսէնլերէ տախի չահատէնամէյէը իճրա գըլընմըշ տըր։

Կէրէք Թիւրքճէ վէ կէրէք Ֆըրանսըզճատան իքմալը թահսիլ իտէն էֆ.յէրին ատէտի 10 օլուպ, պունլարատան 7սի իսլամ վէ 3իւ եահուտի տիր։

Պունլարատան մաատա, 3 իսլամ էֆ. տախի եաշընը Թիւրքճէտէ իքմալը թէտրիս իթմիշլէր տիր։

Քէգալիք 9 էֆէնտի տախի եաշընը Ֆրանսըզճատա իքմալը թահսիլ իթմիշ օլուպ, պունլար միյանընտա միլլէթիմիզտէն կարապետ վէ Ճիվան էֆ.յէր պուլընմըշլարտըր։

ՐՈՒՄ ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷՍԻ

Պու կիւն Բում Բաթրիգ գայմագամը Նաթանայէլ էֆ.ենին թահթը ըիյասէթինտէ Սինոդ վէ մուխթէլիթ մէճլիս ազալարը ագտը իճթիմա իտէրէք, Բաթրիգ ինթիխապընը իճրա իթմէք իւզրէ, 3ի միւլիյէ ըիւթպէլէրի վէ 2սի ասքէրիյէ ըիւթպէլէրի ասհապընտան 5 զաթ իլէ մէմուրիյնը տէվլէթտէն 3, վէ Բաթրիգխանէ մէմուրլարընտան 3, վէ ասհապը ֆիւնունտան 4 քիշի ինթիխապ իտէճէքլէր տիր։

Գուշ ատասը, Մաղնիսա վէ Թէվապիի Բում էֆալիսի վէքիլլիճինէ մուխթէլիֆ մէճլիս պաշ քեաթիպի Տիմիթրաքի Քասանթուլո, վէ Միաիլի ատասը վէքեալէթինէ մուալիմիյնտէն Ավրամ Մալիգա էֆ. ինթիխապ օլունմըշլար տըր։

* *

Տէրսաատէթտէ միւթէմէքքին Եունան Թէպասասընն իգտիվամ մէսէլէլերինէ տաիր Բում Բաթրիգխանէսի մահքէմէսիյլէ Եունան հիւքիւմէթի պէյնինտէ պիր մէսէլէ զուհուր իթթիկի էվվելճէ եազըլմըշ իտի։ Իշպու իսթիլաֆ՝ Բաթրիգխանէ մահքէմէսի թարաֆընտան ֆէսախը նիքահտ գարարը վերիլտիքտէն սոնրա թէքքար իգտիվամ իտէնլերէ Եունան հիւքիւմէթինճէ իքի տէֆա էվվելճիյ նազարը յա պագըլմասընտան իլերի կէլմիշ տիր։ Զուհուր իտէն իսթիլաֆը հալլ ու ֆասը զըմընտա պու քէրրէ պիր գոմիսիօն թէշքիլ օլունարագ, ազալընընա Բաթրիգխանէ թարաֆընտան իզմիտ վէ Կիզիգօն մէթրոբօլիտլերի իլէ մէճլիսը միւխթէլիֆ ազասընտան Գոնսթանթինտէ էֆ. վէ Եունան գոնսօլօսխանէսի ճանիպինտէն ժէնէրալ գոնսօլօս Մ. Բիլօն, վէ գոնսօլօսխանէ մահքէմէսի ըէիսի Մ. Նաում վէ իքինճի թէրճէման Մ. Ա. Նաում նասպ ու թային օլունարագ, էվվելքի կիւն պիրինճի տէֆա օյմագ իւզրէ իճթիմա իմմիշլեր տիր։

* *

Բում Բաթրիգխանէսինտէն ումում մէթրօբօլիտլերէ իրսալ օլունան թահրիրատա Թիւրքճէ լիսանընն մեճպուրի իւթթահսիլ օլորը վէ օլ վէճճիվ մէքթէպլերտէ իճրան թէտրիսատ օլընմասը թէնպիհ օլընմըշ տըր։

Դըզ վէ էրքէք քիւչիք չօճուգլարա մախսուս օյան քէօյ մէքթէպլերի իշպու թէնպիհատան միւսթէնա թուճուլաճագլար տըր։

ԶԷԼԶԷԼԷ

ՃԷՄԸ ԻԱՆԷ

ՐԷՍՄԻ. — Թահթը ըիյասէթը մուֆախսամէի հազրէթը Բատիշահիտէ վէ Շէյխ Էմանէթինտէ միքէչէքքիւլանէի միւասպիյի գոմիսիօնը ալիսի մարիֆէթիյէ Տէրսաատէթտէ հարէքէթը արզան միւսապ օյան միհթաճին իշիւն ալունէ գատար հասըլ օյան մէպալիղին մըգտար վէ միւֆրէտաթընը միպպէյլին ճէտվէլ տիր։

	Ղրուշ	Բարա
Պասրա վիլայէթինտէն իքինճի տէֆա	22785	20
Մանասթըր վիլայէթինտէն տէօրաիւնճի տէֆա	15042	
Գոնիա վիլայէթինտէն եէսինճի տէֆա	5400	
Եզիրնէ գաղասը գայմագամլըզընտան	1036	10
Մատէն սանճաղընտան իքինճի տէֆա	6155	20
Ատալար գայմագամլըզընտան	108	
Թրիսթօ Կալիչի էֆ.էն	540	
Անվերս խանէ ճէմիյէթինտէն վէ սէրկիի ումումիտէն Թէրթիպ օլունան չէնիք հասըլաթընտան օլուպ, ճէմիյէթը մէգքիւրէ ըէիսը ֆախրիսի վէ Գրիգսէլ սէֆիրի պէյ էֆէնտի վասթասըյլա վիւրուտ իտէն	47577	
Եէքիւն	98,644	10
Էվվելճէ իլան օլունան	7,683,136	20
Ճէման եէքիւն	7,781,780	30

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Մէսմուաթա կէօրէ, Շարգ տէմիրճօլլար գումբանեասըյա Մանասթըր-Տէտեաղաճ տէմիրճօլ գումբանեասը պուքէրրէ եէքտիկէրիյլէ իթթիհատ իտուպ, պիր գումբանեա Թէչքիլ իթմիշլէր տիր։

Մէգքիւր իքի գումբանեանընն պիրլեշմէսի՝ հէր իքինճինն տէ գուվվէթ ու գուտրէթինի պիրբր գաթ սահա արթըրաճաղը հասէպլէլ, մէգքիւր հավատիս էհէմմիյէթի հաիզ տիր։

Պու Թէտգիգ՝ Օսմանլը Պանգասը միւտիրը զայյուր վէ միւտեպպիրի Սըր Էսկար Վինսընթըն էսէրը զայրէթ ու Թէսավվուրը օյմագ կէրէք տիր։

* *

Ալաֆր. գեկտ. 4 Թարիխի մէքթուպլարան վէ 5 Թարիխի Էվրօբա կազէթալարընտան անլաշըլմըշընա կէօրէ, Բօչիլա պանգասը՝ Բուս իսթիդրաղընը պու հաֆթանընն նիհայէթինտէ մէյտանը Թէտաքիւլէ չըգարտաճգը։

ԻՖԼԱՍ

Իւսկիւտարատա Իյճատիյէտ 12 նօմէրօլը խանէյէ մուգիմ սաաթը վէ գուլյումը Քէսէճեան Միհրան էֆ.ենին կէչէն փետր. 26ում իքիսի իթմիկինէ պու քէրրէ Մահքէմէի Թիճարէթը Պանրիյէճէ ըէմմէն գարար վէրիլմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Կէչէն ճումա կիւնիւ Բաթրիգխանէտէ ագտը իճթիմա իտէն Համագումար եկեղեցական ժողով Բաթրիգ նամզէտիկի իշիւն ճումա երթէսի կիւնքի նիւսխէմիգտէ միւնտէրիճ ճէտվէլը էսամիտէն մասատա, ինթիխապ օլընաճագ 14 ազատան միւրէթթէպ եէնի կրօն. ժողով իշիւն իւշ միսլի եանի 42 էսամիյի հավլի նամզեա ճէտվէլինի տախի թանզիմ իթմիշ օյմաղլա, ճէտվէլը մէգքիւր պերվէճճը ատթի նէյր օլունը.

	Ղրուշ
1. Տ. Գրիգորիս եպիս. Ալէքսիճեան	41
2. Տ. Յակոբ վարդ. Աչոտ	36
3. Տ. Սահակ Ա. քհնյ. Տ. Սարգսեան	34
4. Տ. Մատթէոս եպիս. Իզմիրլեան	32
5. Տ. Վահան վարդ. Յակոբեան	31
6. Տ. Միքայէլ Ա. քհնյ. Աչճեան	31
7. Տ. Յովհաննէս վարդ. Արշարունի	31
8. Տ. Հմայեակ եպիս. Դիմաքսեան	30
9. Տ. Սիմէոն եպիս. Սէֆէրեան	29
10. Տ. Արիստակէս Ա. քհնյ. Մմբրէեն.	29
11. Տ. Կարապետ քհնյ. Սեթեան	24
12. Տ. Վահրամ եպիս. Մանկունի	23
13. Տ. Մեսրոպ քհնյ. Ղալաթիոյ	23
14. Տ. Գէորգ վարդ. Երէցեան	22
15. Տ. Կարապետ քհնյ. Սանտալճեան.	21
16. Տ. Եղնիկ վարդ. Գալփագճեան	20
17. Տ. Յովհաննէս Ա. քհնյ. Մկրեան	20
18. Տ. Միքայէլ Ա. քհնյ. Ոսկերիչեան	20
19. Տ. Խորէն քհնյ. Փէհլիվանեան	18
20. Տ. Խոսրով քհնյ. Գալփագճեան	18
21. Տ. Մելքիսեդեկ եպիս. Մուրատեանց.	17
22. Տ. Ամբրոսիոս վարդ. Ռուբինեան	17
23. Տ. Թադէոս քհնյ. Թաթարեան	15
24. Տ. Տաճատ վարդ. Ոսկանեան	14
25. Տ. Վաղինակ վարդ.	13
26. Տ. Բարթողիմէոս եպիս. Զամիչեան	12
27. Տ. Յովհաննէս վարդ. Տ. Յակոբեան.	12
28. Տ. Վրթանէս քհնյ. Պալեան	11
29. Տ. Արսէն քհնյ. Տ. Յովակիմեան	11
30. Տ. Մինաս քհնյ. Պէզազեան	10
31. Տ. Արիստակէս քհնյ. Վարժապետ.	10
32. Տ. Արիստակէս վարդ. Վանքեան	9
33. Տ. Թադէոս քհնյ. Սիմոնեան	9
34. Տ. Ներսէս քհնյ. Երէցեան	9
35. Տ. Ահարոն քհնյ.	8
36. Տ. Խաչատուր քհնյ. Դերձակեան	8
37. Տ. Գրիգոր վարդ. Ագարթեան	7
38. Տ. Մեսրոպ քհնյ. Փափազեան	7
39. Տ. Գրիգոր քհնյ. Պէրպէրեան	7
40. Տ. Արել քհնյ.	6
41. Տ. Մարգիս քհնյ. Զօհրապեան	6
42. Տ. Տիմոթէոս եպիս. Սաֆրիչեան	5

Ալարդըմզ մալիւմաթա կէօրէ, պու կիւն Բաթրիգխանէտէ Բաթրիգ նամզելէրինին 5 էսամիլի ճէտվէլինի թանզիմ իտէճէք Քաղ. ժողովատան մատատա խառն ժողով տախի ագտը իճթիմա իտէրէք, Սիս Կաթողիկոսըզընա տաիր օյան ումուր ու մէսալիհի թահթը թէզէքքիւրէ ալաճագ տըր։

Այրի Տիկին Հռիփսիմէ Գ. Կիւտիկեան՝ իւր շնորհակալիքն կը յայտնէ ամէն բարեկամաց եւ ազգականաց որոնք բարեհաճած էին ներկայ գտնուիլ իւր ողբացեալ ամուսնոյն յուղարկաւորութեան տխուր հանդիսին, եւ այս առթիւ իրենց ցաւակցական գրագրութիւններն արտայայտեցին։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Պերլին 8 դեկտ.

Բուսիանընն եէնի խթիդրաղը իշիւն ալաֆր. դեկտ.ին 12նճի կիւնիւ Տէսգօնթ կէզլաֆթ պանգասըյա Պէրլինտէ Գըլէկսրօտէր վէ Մէնտէլզըն վէ չիրէքքասը պանգասընտա Թալիպ գայտրնա պաչլանաճագ տըր։

Մայն նէհրի իւզերինտէքի Ֆրանգֆօրթ չէհրինտէ քեահն Բօչիլա՝պանգասը՝ մուամլաթը լազրմէնին իճրասըյա Թանվիլաթըն մէյտանը Թէտավիւլէ իխրաճընա մէմուր տըր։

Խթիդրաղ Թանվիլաթընընն գըմէթը իթթիպարիյէտի 400 մարգ օլուպ, Թէտավիւլ ֆիյաթը պու էսասընն 100տէ 95ի իթթիպարըյա հեսապ խտրիմիշ տիր։

Բէթէրսպուրկ 8 դեկտ.

Հիւքիւմէթին բէտմի կազէթասը՝ Բուսիանընն խթիդրաղը ճէտիհինտէն պահս էյլէտիկի սըրատա, խթիդրաղ օլընան մէպալիղին՝ Բուսիա հիւքիւմէթինին խթիդպալէն թէէմինը իթթիպարը, եանի պազը չըմէնտրքէր խաթթարընընն 100տէ 5 ֆաիզի թանվիլաթընընն թէքրար միւպայէսը իշիւն ագտ իտիլմիկինի, վէ պինանէն ալէյհ պիւճէճէտ միւվազէնէ հուսուլի իշիւն օյտուղընը պէյան վէ իֆատէ էյլէմիշ տիր։

ԷՎԼԱՏԼԱՐԸՄԸՋԸՆ ԻԼԻ ԹԷՐՊԻՑԷՍԻ

Աթիէքի մէգալէնին նէչրի միւնասիպ կէօրիւլիկինէն, մէլէմէնունիյէ տէրճ իտէրիգ.

Մէտէնիյէթ կիւնէն կիւնէ իլէրուլէտիքճէ, պիզտէ մէարիֆէ օլան իհթիյաճ պիթթապի արթարագ, միլլիմիզին հէր թարաֆընտա պիր չօգ մէքթէպլէր աչըլմըշ օլուպ, պու սայէտէ հէրքէս քէնտի էվլատընը իսթէտիկի մէքթէպէ վէրէբէք, արզու իմտիկի վէճհլէ թալիմ վէ թէրպիյէյէ մուվաֆֆագ օլմագտա տրը. պինէէն ալէյհ՝ պու պապատ սէօզ սէօյլէմէք ֆագլա տրը։ Անճագ էվլատլարըմըզ լազըմ կէլէն մալիւմաթը էլտէ իտուպ տէ տիբլօմասընը ալարագ մէքթէպտէն չըգտրգտան սօնրա, բէտէրլէրէ ահտ պագը վագիֆէլէր վար տրը քի, անլէր հագգընտա պիր իլի սէօզ սէօյլէմէկի միւնասիպ կէօրտիւմ։

Պիր չօճուգ մէքթէպտէն չըգտրգտան սօնրա, պիր բէտէրին իլգ պօրճը օ չօճուղա պիր սէնաաթ վէ իշ հազըրլամագ տրը. անլէրին կէչինէճէկինի թէէմին իմմէք իւզրէ, կիրտիկի եօլլար վէ իշլէտիկի իշլէր բէք միւխթէլիֆ օյտուղընտան, սէնաաթ ինթիխապ իմմէք խուսուսընտա չօճուղըն իսթիտատը վէ մալիւմաթըն տէրէճէսի կէօզ էօնիւնէ կէմիրիլէրէք անըն հավէս վէ չէվգ վէ մէմնունիյէթ վէ գօյալըգլա կէօրէճէկի պիր իշ պուլմագ լազըմ կէլիր։

Զօգ տէֆա կէօրիւտիկի իւզրէ, պիր բէտէրին էվլատընը միւճերրէտ քէնտի սէնաաթընտա պուլունտրմասը՝ կիւչէլ պիր թէտպիր տէյլիր, գիրա պապա իլէ էվլատըն իսթիտատը պիրպիրինէ պէնգէմէք իյճապ իմմէզ. բէտէրի քէնտի սէնաաթընտա բէք իլերի կիմմիշ օյտա պիրէ, էվլատընտա տաախի պու թէրազգընին կէօրիւմէսի գամիէն քէտիրիյէմզ. համիա էվլատըն բէտէրինին սէնաաթընտա մէյլի եօգ իսէ, պիրաբիա պէօյիւք պէօյիւք զարարլար տաախի պաշ կէօսթէրիր։ Մագսատ պիր քիմսէյէ զօր իլէ պիր իշ կէօրտիւմէք տէյիր, օլ քիմսէնին մուհապպէմ կէօսթէրտիկի իշտէ գապրիյէմիին սօն տէրէճէտէ մէյտանա չըգտրտապիմէք տիր. չիւնքի պիրինճի սուրէթտէ հէմ չօճուղընն հայրէմի վէ վագիֆէ մահվ իտիրմիշ, հէմ իսթիտատը քէօրէտիրմիշ օյուր։

Պագը քէրրէ տաախի պիր չօճուգ՝ քէտրը վէ ֆայիտէսի տիկէր սէնաաթիտրա նիսպէթէ բէք օ գատար գիյատէ օրմայան պիր սէնաաթտա պուլունմագ իսթէր տէ, բէտէրլէր թարաֆընտան «Պու սէնաաթ չօգ քէտրը տէյիր տիր, վէ էհէմմիյէթսիզ տիր» տէյու գաչը կէրինիր վէ կէրինմէքտէ տիր. պու տա միւնասիպ օյամագ. հէրքէսին իսթիտատը պիրպիրինէ պէնգէմէքինտէն տօսայը, քիմսէ քիմսէյի այըպրամասը, քիմսէ քիմսէյի այըպրամասը կիպի, սէնաաթլար տաախի պաչգա պաչգա օյտուղընտան, հիչ պիրինէ հագարէթ իմմէք էյի օլմագ, հէր սէնաաթ վէ իշ մագպուլ տըր. հիւնէր՝ նամուս վէ տօղրուլըգ վէ իմմիպար իլէ օ սէնաաթը իլերուլէյ կէօթիւրմէք, վէ անտէն մէմնուլիյէթ վէ գօյալըգլա կէօրէճէկի պիր իշ պուլմագ լազըմ կէլիր։

Հասրը չօճուգ հանկը սէնաաթա չիտտէթլէ մուհապպէթ կէօսթէրիյօր, վէ անտէն զէվգ ալըյօր իսէ՝ միւմքին մէրթէպէ օ սէնաաթտա իլերի կէօթիւրմէք պիրինճի տէրէճէտէ տիւչինիլիճէք չէյլերտէն տիր։

Հիչ պիր վագրթ խաթրտան չըգարմամալը տըր քի, բէտէր իլէ էվլատ հէր վագրթ պիրպիրինին այնը տէյիլ տիր։

Բէտէրին կէօրկիսի տուլկուսը մալիւմաթը պաչգա տըր, վէ պաչգա պիր զէման իչին տիր, էվլատընքի պիւսպիւթին պաչգա վէ պաչգա պիր զէման իչին տիր։

Էվլատընը զօր իլէ քէնտիսինէ պէնզէթմէկէ չալըշան բէտէրլէրին՝ սօնրատան աքսի աքսի նէթիյճէլէր կէօրտիւկինի, վէ օ ուղուրտա սարքի իմտիկի բարա վէ զահմէթլէրին մահվ օյտուղընը պիր չօգ քէրրէլէր կէօրտիւք վէ իշլիտիք։

Բէտէրլէրին իքինճի պիր պօրճը տաախի՝ էվլատընին խուսուսի հալլէր իլէ կէչինիշինի նամուս վէ թէրպիյէնին էմմիմիտիկի սուրէթտէ ինթիզամ ալթընա ալմագ տըր քի, պու՝ էվվէլքինտէն տահա զիյատէ միւհիմմ վէ նազիք տիր, չիւնքի պիր չօճուղըն մէքթէպտէն չըգտրգտան սօնրա գուճաղընա աթալըրը չու ինանլար ճէմիյէթի զայէֆ կէնիշ պիր մէքթէպ օրմագլա պէրապէր, պիր չօգ վագիֆէլէրին էյի վէ քէօթիւ պիր չօգ եօլլարըն թօբլանտըը պիր եէր օլըրը ճիհէթլէ, օրատա իլք ատրմընը ամանլարը ետ քէնտի ագրլյարընա կիւվէնէրէք եանլըշ ատրմ ամմարընտան վէ եա բանթ կէյէճէքլերի ճահիլլերին էյի օլարագ կէօսթէրէճէքլերի եօլլարըն սօնրատան բէք ֆէնա չըգմալարընտան վէ եալատ էօթէքինին պէրիքինին երիգիւնէ կիւմէքլէ կէչինէնլերին թէչվիգիյլէ բէք ֆէնա չէյլերէ ալըշմալարընտան տօյալը, էքսէրիա իսթիգպալլերինի մահվ իմտիքլերի հէր կիւն կէօրիւմէքտէ օյտըղընտան, պիր չօճուղըն քէնտի խուսուսի ալեմինտէ կէչինմէսի թարագը զայէթ միւհիմմ պիր մէսէլէ թէչքիլ իտէր։

Պիր քիմսէնին խուսուսի կէչինմէսի թարագը իքի էսաս իւզերինէ միւպթէնի տիր քի, անըն պիրի կէօրէնէք, տիկերի տէ ինսանլար արասընտա էյիճէ եօլ ալմըշ օյանլարընտան քէնտինէ խուսուսի արգատաշ էտինտիկի քիմսէյէրին ախլէագճա օյան տէյլերլերի վէ գաղանտրգլարը թէճերիւպէյլերի տիր։

Կէօրնէյին՝ ինսանըն հայաթը իւզերինէ օյան թէէսիրի հէր քէսին հալլերինտէ, օբէրէթլերտէ վէ պիր թագըմ բէզիլլերին արգալարընտա տօյաշմայա, վագրթ կէչիրմէյէ պաշլայօր։ Պունը արթրգ կէնճլիք մօտասը վէ ատէթի օրմագ իւզրէ գապուլ իտիյօր. ֆագաթ տիւչինմէյի քի չու մանչէթէ ալըշըր վէ անտէ գարար գըլար իսէ՝ նէ՞ տէհլէթլինէթիյճէյէր պաշ կէօսթէրիյօր, չինքի վիճուտ եօրուլարագ վագթընտան էվվէլ չիբրիմէյէ վէ թօրունլարա կէչէն պիր թագըմ թէճրիբէյի խասթալըգլարա եօղուրմագա վէ ինսանըն էն ինճէ տուլկուլարը եավաշ եավաշ ագամագա պաշլայարագ, ախլէագ քէօքիւնտէն սարսըլըյօր, վէ պունլարտան ագրլ վէ ֆիքիր վէ զհհին գուվվէթլէրի տաախի պօզուլարագ ինսան ատէթա ինսանլըգտան չըգըյօր։ Իշթէ պու սուրէթլէ սէֆահէթ ալէմինէ տիրլան պիր քիմսէ՝ հէմ քէնտի նամուս վէ իսթիգպալինին, հէմ տէ բէտէրինին պէն տիւրլիւ զահմէթ վէ մէշագգաթլա հագըրլարը վէ թօբլարը սէրվէթ վէ հայսիյէթին տիւչմէնի օլույօր։ Իշտիգ կիւճսիզ վէ էօթէտ պէրուտէ քեաղրտ օյնամագլա վագթ կէչիրէն՝ պիր ալաղը պիր եօգաբը բիացա մահալլերինտէ կէդէր, մալիւմաթ տէնիլէն չէյին, ախլէագը, ֆազիլէթին։ Ինսանիյէթին նէ օյտըղընը պիլմէզ պիր սիւրիւ կէնճլերիմիզ վար տըր։ Իշթէ չու մահդուրլարա մէպնի տիր քի պիր բէտէրին Էվլատընը մէքթէպտէն չըգարըպ տա պիր սանաաթա վերտիքտէն սօնրա իլք իչ սէնէ զարքընտա էվլատընը խուսուսի հալլերինէ միւթէմատիէն տիգգաթ իմմէսի լազըմ տըր. էվլատընը քիմլերլէ կէօրիչիպ նէ՞րէլերէ կիմտիկինի վէ նէ՞ եօլտա վագթ կէչիրտիկինի վէ կէօրիչտիկի քիմսէյէրին ախլէագլարընը նէ՞ տերէճէտէ օյտըղընը արայթըրըպ, էկէր միւնասէպէթսիզ պիր հալինի կէօրիւրսէ՝ անը միւնասիպի վէճհլէ թէհտտա իմմէլի, վէ անըն քիմ օյուպ վագիֆէխնէ՞ օյտըղը, վէ վուր բաթլասընը չալ օյնասընն ալէմլերինին ինսանա մուգիրը օյտըղը իխթար իտիրմէլի տիր։

Հէր ագշամ անը սօգաղա ատալը վէրմէյիպ, էվտէ օթուրմաղա վէ ինսանընն ֆիքրինի, ախլէագընը վէ տուլյզուլարընը պէօյիթմէյէ եարամմ իտէն չէյլերլէ օղրուշմաղա վէ ինսանընն քէնտի իլէ պէրապէր թամէգարընա գատար կիտէճէք զէվգլերտէն իսթիֆատէյէ ալըշտըրմալը տըր. բէյ վէ միւթալէասընտան ֆահատ կէօրիւլէճէք քիմսէլերէ կէօրիչիւրմէյէ զայրէթ իտուպ, կէճէլերի էօյլէլերին մէճլիսլերինտէ պուլընտըրմալը, վէ հէր զէման կէօրիչէճէկի արգատաշլարընն թէրպիյէնի նամուսը իհթիպարը օլմասընա վէ թէլէֆտէն վէ թէնպէլիքտէն չէքինիր թագըմտան պուլընմասընա տիգգաթ իմմէլի տիր։ Պէօյլէլերի պիզզաթ բէտէրլէր թաֆիրինտան ինթիխապ օյունմագ բէք զիյատէ էհէմմիյէթի տիր։

Պիր բէտէր՝ իլք չու իքի իչ սէնէ էվլատընն պու սուրէթլէ խուսուսի ահվալինէ տայմա տիգգաթ իտէրսէ, անը լաթիֆ պիր էօմրէ ալըշտըրմըշ վէ զայրէթլի վէ նամուսը վէ ինսանիյէթի պիր հալէ կէթիրմիշ օյուր։

Շայէա էվլատընն եարատըլըշնտա ֆէնալըգա զիյատէ մէյլի վարսա, պու թէտապիր իլէ թէմամըյլա կէչմէսէ պիլէ՝ հիչ օյմագ իսէ բէտէրլէր՝ ճէմիյէթը պէչէրիյէյէ գարշը մէսուլիյէթտէն գուրթուլմըշ օլուրլար։ Մ. Գ. Մ.

ՁԻՆ ՎԷ ՃԱԲՕՆ ՎԱԳԱԱՍԸ

Բէքինտէն Նէ-Եուէ-Հէրալ կազէթասընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա նագարէն, Ձին հիւքիւմէթի՝ ալթուն ագչէ վէ 100տէ 4½ ֆաիգլի օյարագ 60 միլեոն ֆրանգլըգ իսթիգրազը ագա իմմէք իչիւն Լօնտրատա պիր պանգայը թէրճիհ իմմիշ տիր։

***

Բարիզին Ցեղ- կազէթասընտա օգունտրզընա կէօրէ, Ձին իլէ Ճաբօն արասընտաքի մուհարէպէյէ խիմամ վէրտիրմէք իչիւն էլեէվմ սարքը մէսաի իտիմէքտէ օյարդը սէօյլենիյօր իմիշ։ Հալպու քի, Շանկայ իլէ եօգոհամա հավատահիլէրի՝ Ճաբօն հիւքիւմէթինին գապուլ իտեճէկի շարթլար հագգընտա եէքտիկէրէ մուխալիֆ մալիւմաթ իմա իմմէքտէ իմիշլեր։ Պու հավատահիլէրտէն պագըլարընն տա բիվայէթինէ նազարէն, Ձին՝ 400 միլեոն նէ, եանի 2 միլեար ֆրանգլըգ գատար թագմինաթը հարպիյէյի թէէտիյէ իմտիկի թագտիրտէ, Ճաբօնի՝ Բօրթ-Արթիւր լիմանընը կէրի վերմէյէ հաղըր վէ միւհէյյա տըր։

***

Ասքէրիճէ չիմտիլիք պիր հավատիս օյմայրպ, Գօրէա իլէ Մանչուրիատ հավա զայէթ սօռգ կիտիյօր վէ Բէյճօ նէհրի իլէ Բէյճիլինին սարը պիլճիմէյ չայ վէ բրմագլարընտան պուզ ագրյօր։ Պու հա տէ Ճաբօն օրտուսը՝ Բարիզ կազէթալարընտան պիրինին պու կիւնլէրտէ իլան իմտիկի իւզրէ դէկտ. 15տէ Բէքինէ տուխուլ իտէմէյէճէք տիր։

ԹԻՎՃԻՀԱԹ

Պահրիյէ նէզարէթի մէքթուպճրը՝ Խաղինէի Խասսա Շահանէ Թահրիրատի գալէմի միւտիրի սատ. Խալիս էֆ. հագրէթլէրինէ թէֆվիզ պույրըմըշ, վէ միւարէյէյին՝ Զաթը Շէվքէթսիմաթը հագրէթը խիլաֆէթբէնահիյէ վէ Ցէվլէթը Ալիյէլերինէ սատրգանէ էյֆալի խըզմէթ էյլէյէճէկինէ վէ մուղայիրը ատայէթ հարէքեաթատա պուլընմայահաղընա տաիր պու քէրրէ էմրը թահլիֆի իճրա, վէ մաղամընտա օյուպ, պու տա ճէնանը Հազգընը պիր լուֆֆը մախսուսը օյտըղը տէր քեար իտի։

Ամանտիէ Բօբէնգուր սօգաղընա վասրլ օյտըղը սըրտտա, օրթալըգ զիֆիր գարանլըգ իտի։ Տուվարտան աչըպ կիզիճէ իչէրի կիրմէքլիյի խաթրընտան պիլէ կէչիրմէյիպ, Ֆրիչ Հօրնէրէ քէմալը մէթանէթլէ մուգապէլէ իմմէյէ վէ նչանլըսը մաղամընտա Պլանչը իսթէէյէ վէ մուխալէֆէթ կէօրիւլիւ հալտէ բօյիսէ միւրաճաաթ իտէէյինի պէյան իլէ թէէտիտ էյլէմէյէ գարարը գաթի վէրմիշ իտի։

Մէթանէթը վագբասընը քէնտի քէնտինէ իսպաթ իմմէք իւզրէ, հըզ իլէ գաբուլը չալտը։

Իքի իւչ տագիգա սօնրա պէօյէմէ կէլիպ գարուլը աչը վէ նէ իսթէէյինի սօրտու.

--Տօղթօր Հօրնէրի կէօրմէք իսթէրիմ։

—Թանըմայօրմ։

—Եանի Միւսիւ Լըրու տէյէճէքսիմ։

—Հա՛, Մ. Լըրույը՞ մը. էկէր մագսէտինիզ կէօրմէք իտի իսէ, կէճ գալմըշընիզ։

—Կիթտի՞ մի։

—Էվվէթ, սատ իւչտէ տօսթը վէ քիւչիւք գըզ իլէ պէրապէր արապայա պինտիլէր կիթտիլէր. նէ՞ կիւզել արապա, նէ՞ կիւզել աթլար, պիթիւն մահալլէի բէնճէրլէրէ տէօքիւլտիւ. էկէր եազալամագ իսթէրսէն վագթ զայ իմմէմէլիսին։

Բօլ պաչընը ատը, պէալէվ տիգգաթլա մէրգումը թէագիդ էյլէտի։

—Լաքին տուր պագալըմ, պէն տիզի թանրյանաղըմ. սիզ պուրայա պիր իքի տէֆա տահա կէլմիչտինիզ։

—Էվվէթ։

—Ամապա օ տէլիգանլը՞մըսընըզ քի։

—Հա՞նկը տէլիգանլը . . .

—Պէն անլատըմ . . .

—Դապիլ տիր ամմա, պէն սէնին նէ տիմէք իսթէէյինի անլայամայօրմ։

—Ատընըզ նէ՞ իտի, սէօյլէէնիզ։

—Բօլ Մէրսիյէ։

—Թամամ, թամամ, մէքթուպը բօսթայա պէն կէօթիւրտիւմ. պէլքի էյի պիր չէյ եարմատրմ ամմա, օ զըզէղրաղ պանա օ գատար եավրատը քի, տայանամատրմ։ Պանա գալըրսա իքինիզ տէ պիրիպիրինիզէ աչըգ օյմալըրընըզ. պէնիմ իսէ աչըգլարա այրըճա պիր թէվճճիհհիմ վար տըր։

—Պու կիւն պէն հէր հանկը թարաֆա տէօնէճէք օլսամ, գարշըմա խալիս վէ խայրիսան ատատմար չըգանճագ տըր. ճանա՞պա միւսիպլիթտէն եագայը գուրթարաճա՞գմըրմ, ճանա՞պա չօգասան պէրու գարալը օլան պախթմ եէնիտէն այըլաճա՞գ մը։ Սէն տէ ատրնը սէօյլէսէնէ զըզըմ։

—Վիգթօրին Բաւբար, ատրմը օտրմագտան միւրատընը՞զ։

—Խաթրըմտա գալարն տա էկէրչի կիւնիւն պիրինտէ մէմուլին զայրը օլարագ զէնկինլէնէճէք օլուրսամ կէլէյիմ սէնի պուլայրմ, վէ պու կիւն պանա իթմիշ օլտըղն խըզմէթին իճրէթինի էօսէյիմ։

—Պէնիմ սիզէ իթմիշ օլտըղըմ խըզմէթ օթուզ սանթիմլիք պիր խըզմէթ իտի։

—Պիր ինսանըն հայաթընը գըյմէթի օթուզ սանթիմէն չօգ զիյատէ տիր. սէն իսէ պէնիմ հայաթըմը գուրթարտրն.—տիյէրէք Բօլ միւֆարէգաթ իտիւպ, պիր այտան պէրու լայզլըճա գարնընը տօյուրմամըշ օլտըղը ճիհէթլէ, աէէլէ թէրթիպ պիրագ չէյ եէտիքաէն սօնրա, մալիւմաթ վէ էյզահաթ ալմագ նէյէթիյլէ արապա բաթասիօնընա կիթտի։

Օրատա արապաճըլարընն պիրինտէն ալմըշ օլտըղը մալիւմաթտան, սատաթ իքի բատտէլերինտէ Բօտրլ նամընա եաբըլմըշ օլան պիր բասաքօրթ իրսէ իտիլերէք. իքի պէկիր ալընտըղը վէ պու իքի պէկիր Ամանտիէ Բօբէնգուր սօգաղընա կէթիւրիւլիւպ, օրատա պիր միւտաֆէճէք պէքէթիտրիլտիքտէն սօնրա, քէօհնէ պիր արապայա գօչուլտըղը վէ արապայա իքսի երքէք վէ տիկերի կէնճ պիր գըզ օլմագ իւզրէ իւչ քիչի բաքիպ օլտըղը վէ պուճնարը Սէվր սթասիօնընա գատար կէօթիւրիւ. վէ օրատան Վէերայա կիտէն քերվանճրյա Թէսլիմ էյլէտիկի անլայըլմըշտըր։

Շու հալտէ Բօտրլ իլէ Ֆրիչ Հօրնէր պէյնէրինտէ Ֆրըթանիա տէյու պիր սէօզ կէչմիշ օլտու՝ Պլանչը զուլաղընա կէլտիյի տօզրու իտիւկինէ Բօլ գանատաթ հասրլ իմմէտ իսէ տէ, Բօտրլ իլէ Ֆրիչ Հօրնէրին՝ Պլանչը պէրապէր ալարագ ալէլ աճէլէ Ֆրըթանիայա կիթմէյէրինէ պիր մանէա վերէմմէքտէ իտի։

(Ցեր-4)

)(232)(

ԲՕՏՐԼ ԻՏԱՐԻԹԱՆԷՍԻ

ՄԻՒԷԼԼԻՑԻ — ՄԻՒԹԷՐՋԻՄԻ

ԳՕԱԶԻԷ ՏԷ ՄՕՆԹԻԷՐԻՆ — ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՒՔ

Բօլրն՝ գրյաֆէթինէն ֆէվգէլատէ զարուրէթ վէ սէֆալէթ իչինտէ օլտըղը ա-չիքեար անլայշըրյօր իտի։

Տէլիգանը իսէ մէրգումը ճէնապընա տօգունմագտան ինթիրազ իտէրէք, զայէթ եավաշ պիր սէս իլէ,

—Տիւմենիզտէն էլպիսէնիզ երթիրմըշ վէ բիօլենմիշ, պունլարը թաղէլմէք պէնիմ պօրճում տրը.—տիյէրէք վէ ճէվապ պէքլէմէյէրէք գարթաբյա պէրապէր Բօլը էլինէ քիչիւք պիր քէսէ սրզըշտրտը. պատէհու էճզահանէտէն չըզրպ ա-բապասընա բաքիպէն միւֆարէգաթ իթտի։

Բօլ իսէ, սատագա մագամընտա այմըշ օլտըղը չէյտէն տօյալը խէլէճանտան գը-զարրպ պօզարրպ թապպպ վէ էճզանըյա պէյանը Թէչէքքիւր իթտիքտէն սօնրա տիւքքեանտան տիչարը չըզարը։

Սիւզ սարմ գատար եիւրիւտիւքտէն սօնրա, տիւքքեանընն պիրինին էօնիւնտէ տուրուպ գարթա իլէ քէսէյի ճէպինտէն չըզարտը։

Գարթանրն իւզերինտէքի իսմ պիր սարլզատ իսմի իտի։ քէսէնին մէվճուտը իսէ ալթը ալթունտան իպարէթ իտի։

Ճէպինտէ պիր մանկըր պուլընմայրպ աճըգտան էօլմէքտէ օլտըղը պիր սրրա-տա, էլինէ կէչմիշ օլան պու մէպլաղ Բօլը ինտինտէ ատէթա ճէսիմ պիր սէրվէթ պիլտէյի պիր չէյ տիր. պիր քիմսէ բէտէրը վէ վարիտէսինտէն վէ սա-իրլէրինտէն էյի վէ կիւզել հալլէր կէօրտիւքճէ, անլէրլէ թապպիի օլա-րագ ալըշճաղընտան, քէնտիսի տէ էյի հալտէ պուլընընը. Աքսի օլա-րագ չիրքին հալլէր կէօրիւրսէ՝ էօյ-լէ ալըշըր. Պունն իչիւն կէօրնէք-տէն ուզուն ուզատիյէ պահս իթ-մէյէ լիւզում կէօրմէմ, ֆագաթ խուսուսի արգատաշ ինթիխապ իմ-մէք մէսէլէսինի պիր ազ էթրաֆը-ճա թարիֆ իմմէք իսթէրիմ։

Մալիւմ տիր քի, պիֆարզ 20 եա-չընտա մէքթէպտէն չըգըպ տա ին-սանլարա գարրչան պիր քիմսէնին իլք իչի քէնտիսինէ պիր արգատաշ պուլմագ տրը. Ֆագաթ պու իչ օ գատար միւհիմմ տիր քի, համթա ինսանըն իսթիգպալինի տէ սարսա-պիլէճէկինտէն, օլ քիմսէյին էյի պիր արգատաշ պուլմասը զայէթ միւհիմմ տիր. հալպուքի պունա էք-սերիաքէնտիսի եալընըզ մուվաֆֆագ օյամագ, գիրա հէնուզ ինսանլարրա մուսամէյէտէ պուլընմամըշ ինսան-լարըն ախլէագ ու թապիաթընը լա-յըզգլյա թէտգիգ իմմէմիշ, եանի թէճրիբէպէյէրտէ պուլընմամըշ տրը։ Պու սէպէպտէն նաչի օլ քիմսէ պու պապատ բէտէրինին մուավէնէթի-նէ միւհթաճ օլուր, նէ չարէ քի էքսէր բէտէրլէր պիր սէնաաթա վերտիքտէն սօնրա, արթրգ պօր-ճընը պիթիրմիշ կիպի էվլատընը խուսուսի հալլերինտէ սէրպէսթ պը-րագմագտա օյտրգլարը կէօրիւմէք-տէ տիր։ Իշթէ պու պէօյիւք պիր գուսուր տրը քի, պու կիւն հալլե-րինէ թէէսսիֆ իմմիկիմիզ պիր թագըմ կէնճլերին կիւնտէն կիւնէ չօղալմասընա, վէ պիր չօգ ֆամիլ-եա օճագլարընընն եավաշ եավաշ սէօնմէսինէ սէպէպ օլմըշ տրը։

Պագընըզ խուսուսի հալլերինտէ էվլատլարընը սէրպէսթ պրագան բէտէրլերին էվլատլարը նէ՝ օյուլյօր։ Պու մագուլէ էվլատլար նիհայէթ քէնտիրիկինտէն թէճրիբպէ իմմէ-յէրէք պիր արգատաշ այըրըպ պու-լըյօր։ Եկէր պու արգատաշ ախ-լէագը պօզուլմըշ թագըմտան օյուրս-սա, նիհայէթտէ նէ օյուլյօր պիր-լի՞ըմիսինիզ։ Օ էվլատ արգատաշը-նա պէնզէմէք իչիւն իպթիտա կէնճ-լերիմիզ արասընտա ճարի օյան մ-տատա թապի օյուլյօր։ Էլպիսէսի-նին հէր գըսմընը տէյիշտիրէրէք մէվճիմէ կէօրէ եէնիլէշտիրմէյէ, վէ չէշիտ չէշիտ էլտիվէն վէ կէօզլիւք գուլլանմայա, վէ չաքէթինին տիւյ-մէ տէլիքլերինտէ չիշէք պուլընտը-ղը հալտէ հէր ագշամ կէզմէկէ մէճգուր օյուլյօր վէ ալըշըր. հա-սրը հէր քէօհն տէտիկի վէճհլէ, «պիր շեք մն չեր օյուպ գալըյօր»։ Ագշամլարը էվտէ եէմէյի եէր եէ-մէզ սօգաղտա չըզարագ իլք կիւնլէ-րի սաամ տէօլտէ պէչէ, սօնրալարը սէքիզլերէ սօգուգլարա գատար մէյլանէ վէ գազինօ քէօշկլերինտէ պիլարտօ պաչլարընտա գումար մտ-սալարը եօնլերինտէ, էյլենճէ մա-ֆամընտա օյուպ, պու տա ճէնանը Հազգընը պիր լուֆֆը մախսուսը օյտըղը տէր քեար իտի։

Ամանտիէ Բօբէնգուր սօգաղընա վասրլ օյտըղը սըրտտա, օրթալըգ զիֆիր գարանլըգ իտի։ Տուվարտան աչըպ կիզիճէ իչէրի կիրմէքլիյի խաթրընտան պիլէ կէ-չիրմէյիպ, Ֆրիչ Հօրնէրէ քէմալը մէթանէթլէ մուգապէլէ իմմէյէ վէ նչանլըսը մաղամընտա Պլանչը իսթէէյէ վէ մուխալէֆէթ կէօրիւլիւ հալտէ բօյիսէ միւրաճաաթ իտէէյինի պէյան իլէ թէէտիտ էյլէմէյէ գարարը գաթի վէրմիշ իտի։

Մէթանէթը վագբասընը քէնտի քէնտինէ իսպաթ իմմէք իւզրէ, հըզ իլէ գաբուլը չալտը։

Իքի իւչ տագիգա սօնրա պէօյէմէ կէլիպ գարուլը աչը վէ նէ իսթէէյինի սօրտու.

--Տօղթօր Հօրնէրի կէօրմէք իսթէրիմ։

—Թանըմայօրմ։

—Եանի Միւսիւ Լըրու տէյէճէքսիմ։

—Հա՛, Մ. Լըրույը՞ մը. էկէր մագսէտինիզ կէօրմէք իտի իսէ, կէճ գալմըշընիզ։

—Կիթտի՞ մի։

—Էվվէթ, սատ իւչտէ տօսթը վէ քիւչիւք գըզ իլէ պէրապէր արապայա պինտիլէր կիթտիլէր. նէ՞ կիւզել արապա, նէ՞ կիւզել աթլար, պիթիւն մահալլէի բէնճէրլէրէ տէօքիւլտիւ. էկէր եազալամագ իսթէրսէն վագթ զայ իմմէմէլիսին։

Բօլ պաչընը ատը, պէալէվ տիգգաթլա մէրգումը թէագիդ էյլէտի։

—Լաքին տուր պագալըմ, պէն տիզի թանրյանաղըմ. սիզ պուրայա պիր իքի տէֆա տահա կէլմիչտինիզ։

—Էվվէթ։

—Ամապա օ տէլիգանլը՞մըսընըզ քի։

—Հա՞նկը տէլիգանլը . . .

—Պէն անլատըմ . . .

—Դապիլ տիր ամմա, պէն սէնին նէ տիմէք իսթէէյինի անլայամայօրմ։

—Ատընըզ նէ՞ իտի, սէօյլէէնիզ։

—Բօլ Մէրսիյէ։

—Թամամ, թամամ, մէքթուպը բօսթայա պէն կէօթիւրտիւմ. պէլքի էյի պիր չէյ եարմատրմ ամմա, օ զըզէղրաղ պանա օ գատար եավրատը քի, տայանամատրմ։ Պանա գալըրսա իքինիզ տէ պիրիպիրինիզէ աչըգ օյմալըրընըզ. պէնիմ իսէ աչըգլարա այրըճա պիր թէվճճիհհիմ վար տըր։

—Պու կիւն պէն հէր հանկը թարաֆա տէօնէճէք օլսամ, գարշըմա խալիս վէ խայրիսան ատատմար չըզանճագ տըր. ճանա՞պա միւսիպլիթտէն եագայը գուրթարաճա՞գմըրմ, ճանա՞պա չօգասան պէրու գարալը օլան պախթմ եէնիտէն այըլաճա՞գ մը։ Սէն տէ ատրնը սէօյլէսէնէ զըզըմ։

—Վիգթօրին Բաւբար, ատրմը օտրմագտան միւրատընը՞զ։

—Խաթրըմտա գալարն տա էկէրչի կիւնիւն պիրինտէ մէմուլին զայրը օլարագ զէնկինլէնէճէք օլուրսամ կէլէյիմ սէնի պուլայրմ, վէ պու կիւն պանա իթմիշ օլտըղն խըզմէթին իճրէթինի էօսէյիմ։

—Պէնիմ սիզէ իթմիշ օլտըղըմ խըզմէթ օթուզ սանթիմլիք պիր խըզմէթ իտի։

—Պիր ինսանըն հայաթընը գըյմէթի օթուզ սանթիմէն չօգ զիյատէ տիր. սէն իսէ պէնիմ հայաթըմը գուրթարտրն.—տիյէրէք Բօլ միւֆարէգաթ իտիւպ, պիր այտան պէրու լայզլըճա գարնընը տօյուրմամըշ օլտըղը ճիհէթլէ, աէէլէ թէրթիպ պիրագ չէյ եէտիքաէն սօնրա, մալիւմաթ վէ էյզահաթ ալմագ նէյէթիյլէ արապա բաթասիօնընա կիթտի։

Օրատա արապաճըլարընն պիրինտէն ալմըշ օլտըղը մալիւմաթտան, սատաթ իքի բատտէլերինտէ Բօտրլ նամընա եաբըլմըշ օլան պիր բասաքօրթ իրսէ իտիլերէք. իքի պէկիր ալընտըղը վէ պու իքի պէկիր Ամանտիէ Բօբէնգուր սօգաղընա կէթիւրիւլիւպ, օրատա պիր միւտաֆէճէք պէքէթիտրիլտիքտէն սօնրա, քէօհնէ պիր արապայա գօչուլտըղը վէ արապայա իքսի երքէք վէ տիկերի կէնճ պիր գըզ օլմագ իւզրէ իւչ քիչի բաքիպ օլտըղը վէ պուճնարը Սէվր սթասիօնընա գատար կէօթիւրիւ. վէ օրատան Վէերայա կիտէն քերվանճրյա Թէսլիմ էյլէտիկի անլայըլմըշտըր։

Շու հալտէ Բօտրլ իլէ Ֆրիչ Հօրնէր պէյնէրինտէ Ֆրըթանիա տէյու պիր սէօզ կէչմիշ օլտու՝ Պլանչը զուլաղընա կէլտիյի տօզրու իտիւկինէ Բօլ գանատաթ հասրլ իմմէտ իսէ տէ, Բօտրլ իլէ Ֆրիչ Հօրնէրին՝ Պլանչը պէրապէր ալարագ ալէլ աճէլէ Ֆրըթանիայա կիթմէյէրինէ պիր մանէա վերէմմէքտէ իտի։

ԶԻՆ ՎԷ ՃԱԲՕՆ ՎԱԳԱԱՍԸ

Բէքինտէն Նէ-Եուէ-Հէրալ կազէթասընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա նագարէն, Ձին հիւքիւմէթի՝ ալթուն ագչէ վէ 100տէ 4½ ֆաիգլի օյարագ 60 միլեոն ֆրանգլըգ իսթիգրազը ագա իմմէք իչիւն Լօնտրատա պիր պանգայը թէրճիհ իմմիշ տիր։

***

Բարիզին Ցեղ- կազէթասընտա օգունտրզընա կէօրէ, Ձին իլէ Ճաբօն արասընտաքի մուհարէպէյէ խիմամ վէրտիրմէք իչիւն էլեէվմ սարքը մէսաի իտիմէքտէ օյարդը սէօյլենիյօր իմիշ։ Հալպու քի, Շանկայ իլէ եօգոհամա հավատահիլէրի՝ Ճաբօն հիւքիւմէթինին գապուլ իտեճէկի շարթլար հագգընտա եէքտիկէրէ մուխալիֆ մալիւմաթ իմմէքտէ իմիշլեր։ Պու հավատահիլէրտէն պագըլարընն տա բիվայէթինէ նազարէն, Ձին՝ 400 միլեոն նէ, եանի 2 միլեար ֆրանգլըգ գատար թագմինաթը հարպիյէյի թէէտիյէ իմտիկի թագտիրտէ, Ճաբօնի՝ Բօրթ-Արթիւր լիմանընը կէրի վերմէյէ հաղըր վէ միւհէյյա տըր։

***

Ասքէրիճէ չիմտիլիք պիր հավատիս օյմայրպ, Գօրէա իլէ Մանչուրիատ հավա զայէթ սօռգ կիտիյօր վէ Բէյճօ նէհրի իլէ Բէյճիլինին սարը պիլճիմէյ չայ վէ բրմագլարընտան պուզ ագրյօր։ Պու հա տէ Ճաբօն օրտուսը՝ Բարիզ կազէթալարընտան պիրինին պու կիւնլէրտէ իլան իմտիկի իւզրէ դէկտ. 15տէ Բէքինէ տուխուլ իտէմէյէճէք տիր։

ԹԻՎՃԻՀԱԹ

Պահրիյէ նէզարէթի մէքթուպճրը՝ Խաղինէի Խասսա Շահանէ Թահրիրատի գալէմի միւտիրի սատ. Խալիս էֆ. հագրէթլէրինէ թէֆվիզ պույրըմըշ, վէ միւարէյէյին՝ Զաթը Շէվքէթսիմաթը հագրէթը խիլաֆէթբէնահիյէ վէ Ցէվլէթը Ալիյէլերինէ սատրգանէ էյֆալի խըզմէթ էյլէյէճէկինէ վէ մուղայիրը ատայէթ հարէքեաթատա պուլընմայահաղընա տաիր պու քէրրէ էմրը թահլիֆի իճրա, վէ մա-

հայերինտէ պուլընան տիկէրլերին-ներն իճրաի թահլիֆլերի հագգընտա մահալլերինէ թէպլիղաթը լազմէ իյթա գելընմըշ տըր։

* *

ՆԻՇԱՆ

Թարապլուսը Ղարպ ֆըրգաի ասքերիյէսի 29ընճը լիվա գումանտանը միրլիվա սաատ. Զիհնի բաշայա թէպտիլեն 2ինճի Օսմանի,

Տէյրպէքիր թիւճարը միւթէպէրեսինտէն վէ Սիւրեանի Գաթուլկէ միւլէթինտէն Բուլեան իլիաս էֆ.յէ 3ինճի Մէճիտի,

Վիէննատա քեահին Վիէնէր Պանգնամ տարէի սարրաֆիյէ միւտիրի Մ. Մորիս Պավէրէ 2ինճի, վէ Ֆրանսա բոլիս նէզարէթի էճնէպի գաւէմի միւտիրի Մ. Հոնորատա վէ էյրիպզ Պոտայէթ մահքէմէսրէիսի Մ. Ֆիրիյոս Նասիսէ 3ինճի, վէ Եենիչէհիր Պոտայէթ մահքէմէսի բէիսի Մ. Սոլթանի իլէ Թուլյա թիճարէթ մահքէմէսի բէիսի Մ. Իբրագիմ Ասլանա 4ինճի Մէճիտի,

Քիրէճ Գաբուսը վէ Տէրսաատէթ էմթաան էճնէպիյէ կէմրիւքլերի էյէաի այնիյէ մէմուրը բրիթ. Հաճի Հասան Ֆարիգ վէ Ֆարիզ պէյլերէ 4ինճի բրիթպէտէն Օսմանի նիշանը զիշանլարը իհսան պույրուլմուշ տըր։

ԱՀՎԱԼԸ ՍԸՀՀԻՍԷ ՎԷ ԴՕԼԷՐՈԱ

Ր Է Մ Մ Ի

Նոյեմ. 24տէ Գօնեա վիլայէթինտէ քեաֆէ Անթալեատա 10 միւսապ 3 վէֆիյաթ, վէ Նոյեմ. 25տէ 12 միւսապ 8 վէֆիյաթ, վէ Նոյ. 26տա 18 միւսապ 6 վէֆիյաթ,

Նոյ. 23տէն 24է գատար Ատանատա քեահն Համիտիյէ գասապասընտա 1 վէֆիյաթ,

Նոյ. 24տէն 26յա գատար Տիյարպէքիրտէ 2 միւսապ 3 վէֆիյաթ վուգու պուլմուշ տըր։

Նոյ. 14տէն 24է գատար Խիւտավէնտիկեար (Պրուսա) վիլայէթինտէ քեահն էթրանոս գասապասընտա գօլերատան վուգուաթ օմմամշ, վէ քէօյլերին ահվալը սըհհիյէսինի թէկթիշ իթմէք իւզրէ աթըպպա քէօյլերէ կէօնտերիրմիշ տիր։

* *

Զէյզէյէտէն գիյատեճէ խարապ օյան Գավագ թէհֆիճուզխանէսինին 6350 վէ Պէօյիւքտերէ գարանթինախանէսինին 3628 զրշ. իլէ իճրաի թամիրինէ իրատէի Սէնիյէ շերէֆսուտուր պույրըլմըշ տըր։

* *

Իզմիտ միւվարէատթը հագգընտա թուզլատա իճրա օլընմագտա պուլընան 5 կիւն գարանթինանը 24 սաաթա թէնգիլինէ, վէ Իզմիտ ուզրամմագտա պուլունան Անատոլու շըմէնտֆէրինին պատէգին Իզմիտէ տախի օղրատըլմասը լիւզումը տիւն ագտ օլընան մէճիլիսը սրհհիյէտէ թահթը գարարա ալընմըշ տըր։

* *

Եանեատա չիտտէթի սուրէթտէ հիւքմֆէրմա օլան չիչէք խասթալըզընտան տօլայը աշը ամէլիյաթընրն իճրասը իչիւն 300 սատէտ աշը գալէմինին սերիան իրսալի՝ մահալինտէն պա թէլէկրաֆ իշար օլընմաղլա, պունլարըն կէօնտերիլմէսի էսպապլընը իսթիհսալի իչիւն, քէյֆիյէթ՝ Սրհհիյէ Նէզարէթինտէն ումումի մէքեթիպը ասքերիյէի Շահանէ Նէզարէթինէ իշար գելընմըշ տըր։

Քէզալիք կէյպիզ վէ Տարբճատա չիչէք խասթալըզը չիտտէթլէ հիւքմինի իճրա էյլէմէքտէ օլուպ, 5-6 վէֆիյաթ վուգու պուլտըզընտան, 1000 չօճուգ աշրլայանագ գատար աշը գալէմինին իրսալի զըմընտա օրատա պուլընան ասքերի թապիպլերտէն գայմագամ Թոտորաքի էֆ. Թարաֆընտան Շէհր Էմանէթինէ պա թէլէկրաֆ իշարը քէյֆիյէթ օլունմըշ տըր։

* *

Պրուսատա էվվէլճէ զուհուր իտտէն գօլերա խասթալըզընրն քիլլիյէն մինտեֆի օյմասընա մէպնի, վալիի վիլայէթ տէվլ. Միւնիր բաշա հագրէթլերիյլէ երքեան վէ մէմուրիյնը վիլայէթ վէ էյրաֆ վէ սահիր գէվաթը միւթէպէրէտէն Թոբյանան ադչէ իլէ 50 սատէտ գօյուն միւպայէա օլընարագ քէսիլիպ, էթլերի մէտրեսէ վէ թէքքէյլեր իլէ միւհթաճինի վէ ֆուգարայա թէվզի օլունմըշ տըր։

* *

Սլէմանիալը վէ Աւսթրիալը վէ Իթալիալը պաղը աթըպպա՝ Տօգթ. Բունընն սերօմը ալէյհինտէ պուլընմըշ իսէլեր տէ, Այէմանիալը մէշհուր բրօֆէսէր տօգթ. Վիրխօֆ 40 չօճուղա մէգքիր սերօմը իսթիմալ էյլէյիպ հէնուզ պիր բէյը գաթի պէյան իտէմմիշ, վէ լաքին մէգքիր իլաճրն խասթալըզընն շիտտէթինի թախֆիֆ իլէ իատէի սըհհէթի գօյայլաթմըշ օլտուղը ճիհէթլէ, մէգքիր սերօմըն իսթիմալի ումումի աթըպպա իչիւն պիր վազիֆէի էսասիյէ ատա օլունմագ լազըմ կէլտիկինի պէյան վէ իլան էյլէմիշ տիր։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹԻ ՎԷՖԻՑԱԹ

Նոյեմբերին 19ընճը կիւնիւնէն 25ինճի կիւնիւնէ գատար, հանի պիր հաֆթա զարֆընտա, Տէրսաատէթ վէ պիլատը ալլասէտ մուխթէլիֆ խասթալըզարատան վէֆաթ իտէնլերին մըզատրը պէր վէճհը աթի տիր.

	էրէէ	էտրէ
Իսլամ	63	80
Խրիսթիյան	56	45
Եահուտի	12	7
	131	132

Էվվէլքի հաֆթա զարֆընտա 108ի գատրն վէ 110ը էրքէք օյմագ իւզրէ 218 վէֆիյաթ վուգու պուլտըզընտան, կէյէն հաֆթա էվվէլքի հաֆթատան 45 ֆազլա վէֆիյաթ վագը օյմուշ տըր։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹԻ ԶԻԹԱՐԷԹ

Պիր խայլի ինկիլիզ վէ Այէմանիալը սէյյահլար՝ ՖըրՆ ՊէՀՀէթ վէ Ա-ԷՀ-Ռ-Ի-Վէէրիէ- վարօրլարը յատ սէյեահաթա չըգըպ, կէլէճէք փեատըրվար այը իպթիտայարընտա Տէրսաատէթէ մուվասէլէթ իտէճէքլերը տիր։

Մումայիլէյհիմ սէյեահլար Անատօլը սահիլլերի իւլ իչ թարաֆլարընը տախի զիյարէթ իտէճէքլեր տիր։

Մէգքիւր ՖըրՆ ՊէՀՀէթ վարօրը Ամերիգանընն Նիւ Եորգ շէհրինտէն հարէքէթլէ Ասոր ատայարընա, Մատերայա, ձիպրալթարա, ձէզայիրէ, ձէնովայա, Վիլլաֆրանգայա, Նիսէ, Մալթայա, Իսքենտերիյէյ, Եաֆայա վէ Իզմիրէ օղրայարագ Տէրսաատէթէ կէլէճէք, վէ ավտէթինտէ Բիրէ վէ Մէսինա վէ Բաւէրմօ վէ Նաբօլիյէ օղրայարագ Նիւ Եորգա կիտէճէք քտիր։

Ա-Ի-Ռ- ՎէէՌէ- վարօրը տախի ձենովատան հարէքէթլէ Վիլլաֆրանգա, Մալթա, Իսքենտերիյէ վէ Իզմիրէ օղրայարագ Տէրսաատէթէ կէլէճէք. վէ ավտէթինտէ Բիրէ, Մէսինա, Բաւէրմօ, Նաբօլի, Թուլուս, ձէզայիր, ձիպրալթար վէ Սութամբթօնա օղրայարագ Համպուրկա ագիմէթ իտէճէք տիր։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

Կէյվէ Օրթաքէօյիւնտէն մաթպաամըզա կէօնտերիլէն պիր մէքթուպ տըր.

Ֆէնը Թըպպէն կիւնտէն կիւնէ թէրագգըսընը վէ շիմէի համիյէթ իլէ մութթասրֆ պուլընան աթըպպա համիյէթքէարանէն իճրասը մէմուտէհէ վէ հազիգէյէրինի կազէթալարտա կէօրիպ, վէ իչիտիպ գալպէն միւթէչէքքիւր օլմամագ զայրը գապիլ օլուուզը կկպի, պազէն տախի օլ խասայիլը հասէնէյէն մահրում պուլընան աթըպպանը անվալը էսէֆիչթիմինի կէօրիպ միւթէասիր վէ միւթէասիւֆ օլմամագ էլտէն կէլմէմէքտէ տիր։

Շէյյէտ քի, պիր կէօնա պուլաչըգ խասթալըգ իլէ միւսապ օլմայըգ, անճագ պիր սէնէյէտ պէրու տիւշար օլտրը միյտէ խասթալըզընա միւնգամմ օլան քէօմիւր վուրկունըզըյա 15 կիւն մուգատատմ կէյվէէնին Օրթաքէօյինտէ վէֆաթ իտէն ֆամիլեամըն թէտավիսի գարիյէի մէրգումէտէ մուգիմ Տօգթ. Նիգօլա էֆէյէ թէվֆի օլունմըշ իքքն, խասթալըզը թէշխիս (Ի-Ռ-Ֆ-Ռ-Ի) իթմէկէ արգգաթ վէ մուայէնէի թրպպիյէ իճրա իթմէքսիզին, վէ զաթէն էօթէյտէն պէրու խասթալարա վէրտիկի մուալիճէ իչիւն բէչէթա թանգիմ իթմէտիկի կկպի, ալէյուսուլ պիր զայը մախսուս տախի թութմատըզը, վէ վէգն վէ ետ մըգեաս խթիմալիճէ բաղպէճ իթմէյիպ, թախմին իւզրէ մուալիճէ վէրտիկի իչիւն իսթիմալ էյլէտիկի իլաճլարընն մըզատար վէ տէրէճէսինի քէնարի տախի պիլմէտիկի, վէ քէնտի իֆատէ վէ իթիրաքընա նազարէն, գուլանտըզը աֆիյօն վէ աֆիյօն բուհը ֆազլաճա օլտրզընտան, միւթէվէֆիյէ 3 կիւն պիհուշ գալտրզը կկպի, մէվճուտ օլան թապիպլէր իլէ գօնսօլթօ իտիրմէսինի թէքլիֆ էյլէտիկիմիզ հալտէ, պուլնա տախի լիւզում վէ ռիզա կէօսթերմէյիպ, չու սուրէթլէ է կիւն զարֆընտա ֆամիլեամըն վէֆաթընա սէպպիյէթ վէրտիկի հալտէ, մանգա քէնտի արգգաթսըզլըզընը վէ իսթասրընը սէթր իթմէք մագսէտիյէ, մի թէվֆիյէյինին գօլերատան վէֆաթ էյլէտիկինի իչուն վէ իլան, վէ հաթթա մէգհէպճէ միւթատ օլան այնը բուհանիկի պիլէ թէմամըյլա իճրա իտիրմէսինէ միւմանատթ կէօսթերմէսիյլէ, 1200 խանէյի հավի օլան ումումի Օրթաքէօյ էհալիսինի սօն տէրէճէ խէվֆ ու տէյնէթ տիւշիւրտիկի հէր քէսճէ մաիմ վէ զայը միւնքէրը տիր։

Էկէր միւթէվէֆիյէյինն խասթալըզը գօլերա օլմուշ օլսա իսի, քէնտիսի թապիպ պուլընտըզը ճիհէթլէ վագթ զայ իթմէյէրէք, հիւքիւմէթ իխպար վէ մուամէլաթը բէսմիյէի սրհհիյէնին իճրասընա մէճպուր օլարզը հալտէ, պունօգթայա ասլա արգգաթ իթմէյիպ խասթանընն սօն նէֆէսինէ գատար պիհիճմէ ահրպպա վէ գօմյուլարըմըզլա պիրա իհթիյաթ իսթիթաթ իթտիրմէյ, վէ միւքերրեն ճանիպը հիւքիւմէթ թագտիմ էյլէտիկի բաբօրթատա իսէ, Օրթաքէօյտէ գօլերա օլմատըզընը պէյան էյլէտիկինտէն, թապիպը մուամիլէյինին էմտօլի հագգընտա իպրէթը միւէսսիրէ օլմագ իւզրէ ճալիպը նազարը տըզգաթ օլան ահվալը մէյրուհասը մագամը սիտինէ բէսմէն միւրաճաաթ վէ արզ իտիրմէյ օլմազլա, 11 այըզ վէյնտը նէվզատըլա միւսթաղրագը նէս ու քնտէր պուլընան ամիզլերինին թախֆիֆը էլէմ ու քէտէրիմ իչիւն լութֆէն իչպու վարագգարէմին կազէթաի միւթէպէրլերինին պիր քէօչէսինէ տէրճինի ըէճա վէ խթիրնամ էյլերիմ.

Կէյվի մալ Դոտէրի մուվինէ

ՐԷՇԱՏ ՖԷՀՄԻ

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

1894 Նոյեմբեր 28էն ց'դեկտեմբեր 4, ընդհանուր պատգարեբոց տրուելիք կերակրոց ցուցակը

Նոյեմբեր 28էն մինչև դեկտեմբեր 4 առաւօտեան թէյ.

Նոյ. 28 ցերեկ խաչլամայի թէրթթ, երեկոյ բրաա մսով.

Նոյ. 29 ցերեկ բիլավ, երեկոյ քէրէվիզ մսով.

Նոյ. 30 ցերեկ ապուր լուբիայով թասինով խառն, երեկոյ լուբիա բլաքի.

Դեկտ. 1 ցերեկ խաչլամա, երեկոյ բաթաթէ սիլքմէ.

Դեկտ. 2 ցերեկ բրաա ձէթով, երեկոյ պէօհրիճէ ձէթով.

Դեկտ. 3 ցերեկ լահանայ մսով, երեկոյ քիմեօնը քէպապ.

Դեկտ. 4 ցերեկ սալոր մսով, երեկոյ թաա քէպապ.

Կ. պոլիս 25 Նոյ. (ԿՆէ)

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Էսկիմիշ օլան Էտիրնէ հիւքիւմէթ գօնաղընը իճրաի թամիրինէ պիլիսթիյան իրատէի Սէնիյէ շերէֆսուտուր պույրըլմըշ տըր։

—Մաիլէ նազարը տէվլ. Նպէֆ բաշա հագրէթլերինին ըիյասէթի թահմիլընտա թէչէքքիւլ իսէն գօմիսիօն թարաֆընտան գալէմէ ալընը պիտի գտնուի։ Սաոյգ է որ ասոր համար կեղծ սուրագրութիւն մը գործածել հարկ պիտի ըլլայ, բայց այս յանցանքիս համար անչուշտ մեղմացուցիչ պարագաներ կը չնորհէք ինձ։ Ասկէ զատ, նպատակին հասնելու համար, ստիպուած ենք ձեռք առնուած միջոցներուն մասին չափազանց խղճամիտ չըլլալ։

Այս ըսելով գրիչն առաւ, և առանց սիկառը բերնէն ձգելու, արագօրէն հետեւեալ տողերը գրեց.

«Պարո՛ն Վիլսոն,

«Ձեր առած ապրանքին փոխարէն ինձ վճարած հազար ֆրանքնոց «պանքնոտներէդ չորսը կեղծ են. զանոնք իմ դրամատիրոջս յանձնելու «պահուս այս բանին վերահասու եղայ։ Եթէ ժամը 10էն առաջ սենեակս «գալով, այս մասին հարկ եղած բացատրութիւնը չտաք, ցաւօք կը ծա«նուցանեմ թէ ստիպուած եմ ընդհանուր դատախազին այս մասին խնդ«րագիր մը մատուցանել։ ՌէՇՆ»

—Առէք, պարո՛ն, ըսաւ Լըգօգ՝ դրած երկտողը հայր Բլանթաի երկընցնելով. կը հասկնա՞ք հիմայ։

Հայր Բլանթա դայն արագօրէն աչքէ անցընելէ ետք, չկրցաւ զսպել ուրախութեան բացագանչութիւն մը, այնպէս որ բոլոր սպասաւորները դէպ իրեն դարձան։

—Այո՛, ըսաւ, այո՛. այս նամակն առնելուն պէս այնպիսի սոսկումով մը պիտի համակուի, որ բոլոր միւս վախերն ու կասկածները տեղի պիտի տան ասոր առջև։ Ինքնիրեր պիտի ըսէ թէ վճարած պանքնոտներուն մէջ կրնայ ըլլալ որ կեղծ մը սպրդած ըլլայ առանց իր գիտութեան, պիտի մտածէ որ եթէ դատարանին խնդրագիր մը մատուցուի այս մասին՝ անչուշտ խուզարկութեան մը պիտի ձեռնարկուի և ինք պիտի ստիպուի իր բուն անուան Պ. Վիլսոն ըլլալը հաստատել, և ասիկայ իր կորստեան պատճառ պիտի ըլլայ։

—Ըսել է կը կարծէ՞ք որ տունէն դուրս ելլայ։

—Վստահ եմ ասոր, ապա թէ ոչ յիմար մըն է ինքը։

—Ուրեմն կը կրկնեմ թէ պիտի յաջողինք, որովհետև կրցանք յաղթել ներկայացող միակ դժուարութեան։

Նրպ թէտգիգ իտիլէն թէմպէքի Ռէժի նիզամնամէի տախիլիսինին մէրիյէթը ահքեատրնա պիլիսթիան իրատէի Սէնիյէ շերէֆսուտուր պույրըլմըշ տըր։

—Անասը թէպտալ տէվլէթը Ա-լիյէտէն օլարզը հալտէ, պիր միւտեթատէն պէրու իրանտա իդամէթ իթմէքտէ օլան Շէյխզէլա՝ ալիրէթինի թէչքիլ իտէն 200 խանէ խալգը իլէ պերապէր պու քէրրէ Մուսուլա կէլէրէք գապուլը հիճրէթի իսթիտասընտա պուլընմագլա, Քերքիւք սանճաղընտա Թուզ Խուրմա՝ օ նահիյէսի տախիլինտէ իսքեանլարընը Մէճլիսը Վիւքելա գարարը յապիլսթիյան իրատէի Սէնիյէ շերէֆսուտուր պույրըլմըշ տըր։

—Պու քէրրէ Նաֆիա Նէզարէթինտէն շըմէնտֆէրլէր ինչաաթ գօմիսէրիկինէ եազըլան պիր թահրիրաթը ումումիյէտէ, շիրքէթլերէճ մուսատտագ խարիթաալար խարիճինտէ ինչաաթճա վուգուա կէթիրիլէն թաատիլաթըն նազարը թէտգիգ ու մուայէնէտէն կէչիրիլիպ, թաատիլաթը մէգքիւրէնին նէվ վէ մահիյէթինէ տաիր ճանիպը նէզարէթէ մալիմաթ վերմէյէրի՝ վէզայիֆը եասասիյէրինտէն իքքն, իյֆաի վազիֆէ էմրինտէ կէօրիւլմէքտէ օլան տիգգաթսըզլըգլարընտան տօլայը քէնտիլերինէ իսթար վագը օյմըշ, վէ պու կիպի տնվալին տէվամ վէ թէքերրիւրի՝ մուճիպը մէսուլիյէթը չէտտտէ օլսճաղը պէյանընյա, պատէմա իյֆաի վազիֆէտէ գուսուր իտիլմէսի լիւզումը իսթար օլունմըշ տըր։

—Մէքթէպը Ֆիւնունը Միւլքիյէի Շահանէ մէէզունլարընտան Եուվանքի էֆ. Այսրն վիլայէթի վալի մայէթինէ թայնն օլընմըշ տըր։

—Կէյէն բազար երթէսի կիւնիւ իգմիրտի քեահն պիր գահվէտէ օթուրուպ չագալանան պիր գաչ արգատաշ պէյնինտէ գավկա գուհուր իտէրէք եէկտիկերինի պուչագա ճերէ իթտիքերերինտէն, իչլերինտէն պիրի վճաթ իթմիշ տիր։

—Պարբեարտա Զըրչը սուլընտան եարբմ սաաթ ուզագտա էվվէլքի ճումատա երթէսի կիւնիւ պիրիսինին եօլ իւզերինտէ վէճաթ իթմիշ օլարզը վէ եանընտա պիր տէ պէկիր պուլընտըզը կէօրիւլմէսի իւզերինէ մահալլի գապզթասընճա թահգիգ օլունտրգտա, մէրգումըն Զէքերիա քէօյլու 22 եաշընտա Ահմէտ իսմինտէ պիրիսի օլուպ, պիր կիւն էվվէլ պէկիրինէ օտուն եիւքելթերէք Պարբեարտա կէլիր իքքն եօլտա հայվանըն թէքմէ ուրմասընտան միւթէսսիրէն վէճաթ իթտիկի անլաշըլմըշ տըր։

—Եաֆատա կէյէն հաֆթա զայէթ շիտտէթլի պիր եազմուր եազարագ սուլարըն ճօշմասընտան՝ խայլի խասարաթ վուգու պուլտըզընը եազմըշ իտիք։

Պազը քէօյլերտէ պու շիտտէթլի եազմուր էսնասընտա խամսի նէվինտէն պիր չօգ պալըգ եազմըշ օլտրզը իչարաթը մահալլիյէտէն տիր։

—Մաղնիսատա կէյէն չարչէպիհ կիւնիւ 4 եաշընտա պիր իսլամ չօճուղը օտատա եալընըզ պրագբլարագ, չօճուգ՝ մանկլատաքի աթէյլէ օյնար իքքն, իւզերինէ սիրայէթ իտէն աթէյտէն զէվալը չօճուգ չաչը չայրը եանմագա պաչամըշտրը։ Հէր նէ գատար էթրաֆտան կէօրիւլիպ չօճուգ գուրթարըլմըշ իսէ տէ, հայաթը թէհլիքէտէ իմիշ։

— Շամ-Պիլէճիկ շըմէնտֆէրի կիւզերկեահ խարիթաալարը իլէ մուամէյէի միւթէֆէրրիասընրն թէտգիգի զըմընտա Թիճարէթ վէ Նաֆիա Նէզարէթի ֆէնն միւշավիրլի Մ. Կաան իլէ Մէճլիսը Նաֆիայա մէմուր երքեանը հարպիյէ միրաայարընտան իպգ. Շերֆէֆտտին պէյ էֆ.տէն միւրէքքէպ պիր գումիսիոն թէչքիլ օլունմըշ տըր։

—Գամէրանա թէմտիտի միւգթեպի իրատէի Սէնիյէտէն պուլընան թէյկրաֆ խաթթը իչիւն միւգթագի օլան 3000 մէթրո թէք նագիլի գապո իլէ 1000 մէթրո 7 նագիլի գապո թէյլերինին միւնագասաը խիթամ պուլտրզընտան, մէճմուր պէտէլի օլան 8400 ֆր.ըն՝ թէյլեկրաֆ վէ Բօսթա նէզարէթինին 310 սէնէսի տախիլի էյնա պահաը թերթիպինտէ թէսվիյէսի գարարլաշըրըլմըշ տըր։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ

ԹՐԱՄՎԱԶ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱՍԸ

Իլ.

Գումբանեա տախիլի նիզամնամէսինին 32, 33 վէ 36ընճը մատտէլերի մուճիպինճէ, Տէրսաատէթ Թրամվայ գումբանեասը հիսէ տարանը 1895 սէնէսի յունվարըն 5ինճի կիւնիւ էօյլէնտէն սոնրա ալաֆ. սաաթ 1տէ Գալաթատա Վօյվոտա սոգաղընտա քեահն գումբանեա մէրքէզ իտարէխանէսինտէ ֆէվզէլատէ սուրէթտէ օլարագ մէճլիսը ումումի ագա իթմէկէ տավէթ օլունուրլար

Մէգքիւր իթթիֆատա աթիտէքի մատատէլէր իւզերինէ միւզաքէրէ իճրա իսթիլէճէք տիր.

1. Գումբանեա թարաֆընտան իսրաճ իտիլմէ՝ օլան թանվիրաթը հատիկնին հիւլուլինէն էվվէլ թէէսիյէսի, եալնատ պունլարըն ֆայիզ մրգտարընրն թէնզիլի միւնասիպ օլաճաղը հագգընտա մէճլիսը իտարէ թարաֆընտան թէրթիպ իսիլէն բարօրթօ գրաաթ իտիլէճէք տիր։

2. Մէգքիւր բարօրթօնրն միւնտերիճաքը գապաու իտիտիկի թագտիրտէ, տէրմիյան իտիլէն թէքլիֆլեր տախի թատտիգ օլընանագ տըր։

Էն ազը 10 հիսսէյէ մալիք օլան հիսսէտարլար պու իճթիհատա հազը պուլընմագ խթէտիքլերի հալտէ, էյլերինտէքի սէնէատաքը իճթիհատան 10 կիւն էվվէլ Տէրսաատէթտէ Գումբանեանընն վէզնէսինէ վէ Բարիզատ Գրէտի Լիոնէ պանդասընա թէսլիմ իթմէլերի լազըմ կէլէր։

4 դեկտեմբեր 1894 (ՄէՀՀ)
Տէրսաատէթ 4—2

ՏՈՒԲՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Իլ.

Սէլանիքտէ թէչիքքիլ իտէն Օսմանը Թրամվայ չիրքէթինին՝ պէհէրի 500էր ֆրդ.տան իսրաճ իթտիկի 2000 սատէտ հիսսէ սէնէատաթընրն բէսմը տամկա գանունընրն 10ընճը մատտէսի մուճիպինճէ 100տէ 1 հիսսէպլյա տամկա բէսմի պու քէրրէ մէգքիւր չիրքէթտէն քեամիլէն իսթինսալ գալընմըշ օլաբրընտան, սէնէատաթը մէգքիւրէնին համիլէրի թարաֆընտան Գալաթա կէօմրիկի տաիրէսի ֆէվզէյնտէ քեահն բուլ պէյիյէ Նէզարէթինէ իպրազբյա մէճճանին տամկալաթարբրլմասը իլան օլունըր 5—4

23 թրշր. սանի 310

(164)

ԷՄԻԼ ԿԱՊՕՐԻՕ

ՕՐԱԻՎԱԼԻ ՈՃԻՐԸ

—Ինչո՞ւ համար։

—Վասն զի յայտնի բան է որ Թրէմօրել պիտի չուզէ վայրկեան մը առանձինն ձգել Լօրանը։

—Ուստի ես ալ զինքն իր տունէն դուրս հանելու միջոցին վրայ խորհեցայ։

—Ի՞նչ, ձեզի պէս սովորաբար ա՞յնքան խորահայեաց մէկը կրնա՞յ յուսալ որ Թրէմօրել փողոց ելնել պիտի յօժարի։ Ուրեմն մտքերնիդ չէ՞ք բերեր իր ներկայ կացութիւնը։ Մտածեցէք որ սոսկալի ահ ու դողերու մէջ կը գտնուի։ Մենք գիտենք թէ Սօվրըսիի ձեռագիրը պիտի չգտնուի, բայց ինք կ'անգիտանայ այս բանը։ Անչուշտ հիմայ ինքնիրեն կ'ըսէ, թէ այս ձեռագիրը գտնուած է, և թէ իր վրայ կասկածներ գոյանալով, անպատճառ ոտիկանութիւնն ամէն կողմ զինքը կը խուզարկէ և իրեն կը հետապնդի։

Պ. Լըգօգի չրթունքին վրայ յաղթական ժպիտ մը երեւցաւ։

—Այս ամէնն ես ինքնիրենս ըսի, պարո՛ն, և ատկից չատ ծանր մըտածումներ ալ ունեցայ։ Ո՞հ, Թրէմօրելը իր որջէն դուրս հանելու համար միջոց մը գտնելը դիւրին բան չէր։ Բաւական ժամանակ այդ միջոցը փնտռեցի, բայց վերջապէս ճիշդ այս ճաշարանը մտած վայրկեանուս գտայ անոր հնարը։ Ժամէ մը Թրէմօրել կոմը Սէն-Ժերմէնի արուարձանը պիտի գտնուի։ Սաոյգ է որ ասոր համար կեղծ սուրագրութիւն մը գործածել հարկ պիտի ըլլայ, բայց այս յանցանքիս համար անչուշտ մեղմացուցիչ պարագաներ կը չնորհէք ինձ։ Ասկէ զատ, նպատակին հասնելու համար, ստիպուած ենք ձեռք առնուած միջոցներուն մասին չափազանց խղճամիտ չըլլալ։

Այս ըսելով գրիչն առաւ, և առանց սիկառը բերնէն ձգելու, արագօրէն հետեւեալ տողերը գրեց.

«Պարո՛ն Վիլսոն,

«Ձեր առած ապրանքին փոխարէն ինձ վճարած հազար ֆրանքնոց «պանքնոտներէդ չորսը կեղծ են. զանոնք իմ դրամատիրոջս յանձնելու «պահուս այս բանին վերահասու եղայ։ Եթէ ժամը 10էն առաջ սենեակս «գալով, այս մասին հարկ եղած բացատրութիւնը չտաք, ցաւօք կը ծա«նուցանեմ թէ ստիպուած եմ ընդհանուր դատախազին այս մասին խնդ«րագիր մը մատուցանել։ ՌէՇՆ»

—Առէք, պարո՛ն, ըսաւ Լըգօգ՝ դրած երկտողը հայր Բլանթաի երկընցնելով. կը հասկնա՞ք հիմայ։

Հայր Բլանթա դայն արագօրէն աչքէ անցընելէ ետք, չկրցաւ զսպել ուրախութեան բացագանչութիւն մը, այնպէս որ բոլոր սպասաւորները դէպ իրեն դարձան։

—Այո՛, ըսաւ, այո՛. այս նամակն առնելուն պէս այնպիսի սոսկումով մը պիտի համակուի, որ բոլոր միւս վախերն ու կասկածները տեղի պիտի տան ասոր առջև։ Ինքնիրեր պիտի ըսէ թէ վճարած պանքնոտներուն մէջ կրնայ ըլլալ որ կեղծ մը սպրդած ըլլայ առանց իր գիտութեան, պիտի մտածէ որ եթէ դատարանին խնդրագիր մը մատուցուի այս մասին՝ անչուշտ խուզարկութեան մը պիտի ձեռնարկուի և ինք պիտի ստիպուի իր բուն անուան Պ. Վիլսոն ըլլալը հաստատել, և ասիկայ իր կորստեան պատճառ պիտի ըլլայ։

—Ըսել է կը կարծէ՞ք որ տունէն դուրս ելլայ։

—Վստահ եմ ասոր, ապա թէ ոչ յիմար մըն է ինքը։

—Ուրեմն կը կրկնեմ թէ պիտի յաջողինք, որովհետև կրցանք յաղթել ներկայացող միակ դժուարութեան։

Ցանկարծ խօսքն ընդհատեց. ճաշարանին դուռը կէս մը բացուելով մարդ մը ներս նայեր ու նորէն դուռը դոցեր էր։

—Ահաւասիկ մարդս եկաւ, ըսաւ Լըգօգ՝ մէկ կողմէն ճաշարանին մանչուն՝ ճաշին փոխարէնը վճարելով. երթանք, դուրսը մեզ կը սպասէ։

Եւ յիրաւի, կահագործի սպասաւորի մը երեւոյթն ունեցող մէկը վերվար կը ճեմէր խանութներուն առջին. գլխուն մազերը թուխ և երկար էին, և սև մօրուք մը և յօնքեր ունէր։ Թէև հայր Բլանթա չճանչցաւ, բայց Պ. Լըգօգ, որ աւելի վարժ աչքեր ունի, խիստ լաւ կրցաւ ճանչել զայն, և նոյն իսկ քիչ մըն ալ դժգոհ երեւոյթ մը առաւ։

—Շատ գէշ արդուզարդ մըն ես ըրեր, մրմռաց քթին տակէն՝ երբ կահագործի գործաւորի դէմքով մարդը բարեւեց զինքը։ Կը կարծե՞ս ուրեմն, տղա՛ս, թէ ծպտելու համար բաւական է մազերուն գոյնը փոխել։ Լա՛ւ նայէ սա դիմացի հայելիին մէջ, և ըսէ ինձի թէ հիմակուան դիմագծերդ ճիշդ քիչ մը առաջուան դիմագծերդ չե՞ն։ Աչքդ և ժպիտդ միեւնոյն արտայայտութիւնը չունի՞ն։ Յետոյ, տե՛ս, գլխարկդ շատ քովընտի դրուած է, ասիկայ բնական չէ. ասկէ զատ ձեռքդ գրպանդ խօթելու կերպդ սանկ բնական և խրոխտ ձև մը չունի։

—Ուրիշ անգամ լաւագոյն կերպով ծպտիլ կը ջանամ, պարո՛ն, ըսաւ Բալօ համեստօրէն։

—Ես ալ այնպէս կը յուսամ, պատասխանեց Լըգօգ. բայց վերջապէս կրնանք վստահ ըլլալ թէ քու դանապան բարեկամդ այս իրիկուն պիտի չկրնայ ճանչնալ զքեզ. մեզի պէտք եղածն ալ այս է։

—Ի՞նչ պիտի ընեմ հիմայ։

—Ահաւասիկ իմ հրահանգներս, ըսաւ Լըգօգ՝ Բալօի հարցումին պատասխանելով. լաւ ուշադրութիւն ըրէ։ Նախ պէտք է որ ընտիր ձի մը ունեցող կառք մը վարձես. յետոյ գինետուն երթալով մեր մարդոցմէն մէկը կ'առնես, որ պէտք է մինչև Պ. Վիլսոնի բնակարանը քեզի ընկերանայ։

(Շարունակեալ)

ՊԱՆԳ ՕԹՈՄԱՆ

Ա Ն Օ Ն Ի Մ Շ Ի Ր Ք Ի

Սէրմայէսի 10 միլեոն Ինկ. լիրա արը։

Մէրքէզը իսարէսի Գալաթասա արը Սթամպօլսա Համիտիէ ճամասէսինէ Թօմսոն խանընա, վէ Պէյօղլունսա Տօղրու Եօլսա 190 նումէրօլը տարիէսէ պիրէր շիւպէսի վար արը։

Լօնտրա վէ Բարիզէ պիրէր իսարէ-խանէսի մէվճուտ արը։

Շէ-դէլէր

Ամսթրամ, Պաղտատ, Լիմասոլ, Ռուսճուգ, Ամանա, Պէյրութ, Մերսին, Սէլանիք, Սյոմրն, Պրուսա, Նամիլի, Սամսուն, Հալէպ, Շամ, Նիդասիա, Իզմիր, Իսքէնտէրիէ, Գօնիա, Ուշակ, Սօֆիա, Էսքիշէհիր, Լարնակա, Ֆիլիպէ, Թրապիզօն, Էնգարէ Գահիրէ, Բօրթասայտ։

Էհամ վէ բօլիցա սէնէտաթը մուգապիլինէ, մուայյէն պիր վատ իլէ՝ վէ եախօտ հնասը ճարի գահտէսինէ՝ իդրարաթի ատա բօլիցա սէնէտաթը ազօնթօ էյլէյիր, մէմալիքը Շահանէտէ վէ մէմալիքը էճնէպիյէտ քահին պէլտէ-լեր իւզերինէ բօլիցա վէ չեք վէ դրէտի մէքթուպլարը վէ էմրը թէլէկրաֆի քէշիտէ վէ հնասը ճարի քիւչաբը էսհամ վէ թահվիլաթ վէ էչեսի դիգրյամէթ մուհաֆազա էյլէտիկի կիպի, մէմալիքը Շահանէտէ վէ մէմալիքը էճնէպիյէտ գուբօն վէ բօլիցա պէտէլլերինի թահսիլ, վէ Գօրատա միպայէաթ սրբարբյալարը-նը իյֆա վէ մէքթուբաթի պէյ ու ֆիւրուսիաթ իմտիկի, վէ Պանգը Օսմանիյէ վատէի մուայյէտէ իլէ թէվսի օլունան նուգուտ իյնին,

Պիր սէնէ վատէ իլէ թէվսի օլընան մէպալիղէ 100տէ 2 պուչուգ, 6 այ վատէ իլէ օլան մէպալիղէ 100տէ պիր պուչուգ, 3 այ վատէ իլէ թէվսի օլընան մէպալաղա 100տէ 1 ֆայիզ վերիլտիկի,

Սթամպօլոսաքի շիւպէնին մուամէլաթը մէպուսթէտէն պաչգա էմթաա իւզերինէ տաիի իգրազը նուգուտ էյլէտիկի, էմանէթէն վէ եախօտ վէտիաի ատիյէ օլարագ թէվսի օլընան էչհանընը մուհաֆազասընը տէրէօճտէ իթտիկի,

Պէյօղլունտա քահին շիւպէսինին էմթաա մուամէլաթընան մատտա տիկէր մուամէլաթին քահֆէկիսին իյֆա էյլէտիկի վէ շրայա ֆիյաթը իւզրէ գուբալը թահվիլաթ, եանի Բարիզ չէհրի օպլիյասինը, Ռուսճուկի տէմիրեօլ թահվիլաթը, Եունան բրյանգօլը թահվիլաթը, Բանամա բրյանգօլը սէնէտաթը պէյ ու ֆիւրուսիաթ իմտիկի. Սթամպօլ վէ Պէյօղլունտա քահին շիւպէյէրտէ Ռուսճուկի աֆտրեօլ թահվիլաթընը բրօմէսէրի տաբի սաթրլյարը, վէ 50 լիրայա գատար սէնէվի 100տէ 3 ֆայիզ իլէ թէվսի օլընմագ իսթէնիրէն ագչէյի գազանուլ իթտիրի իյան օլունընը։ 8—3

ԱԼԱ ԲԱԼԷԹ ՏՕՐ

Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլսա
Նորատունկեան էվինին ալթընտա
77 նումէրօտա
Եունան էրալը հաղրէրէրէրէն
գ-Ը-Ե-Հ-Հ-Ա-ալէրէ
Ա. ԳԱՐԱՃԱ ՎԷ ԳՈՒՄՐ.

ԲԱՐԻԶ ԱՒԷՐԿԻՒ ՈՒՄՈՒՄԻՆՏԷ

Ֆրանսոզ-Եունան օէնայիրինէ մախսուս ալթուն միտալա.

Մէկքիր պէտիրք մաղազատա պէտիրք չրպլաղ պանալար, կիւմիւշ գալը վէ ղմա քէնալը պանալար, ալթուն եալաղը գօնօղը վէ թահվիլի պանալար, սիյահ ագաճտան վէ ալթուն եալաղատան մատա վէ գօնօղը պանալար, ժաքանիէր թապիր օլընը ագապլը վէ եա հէմ սիյահ վէ հէմ ալթուն բէնկինտէ լագա իլէ ճիլանամը գօնօղը պանալար, սիյահ վէ ալթուն բէնկինտէ պանալը տօլաղար, հէր պրդտա վէ հէր չէքիլտէ սիյահ վէ ալթուն բէնկինտէ լագա իլէ ճիլանամը չէբրիվէլի պէյզա պանալար, քիւրիւք սիւս մոպիլանալը, ուճագ սիւալիւ պանալար, բէսիմ իչին միւզէյյէն հէր նէվի գօրնիչլէր, էնվան չէբրիվէլէր, բաս-բարիուլար վէ էմսալի էշանալը պուլնարդը կիպի, օրատա իսթէնիլէն մոպիլեալար ալթուն եալաբալա եալաբզանընը, թաստիրաթ իշտա իտիրը, սրբը պուղուգ էակի պանալարա սրբ վէրիլիր վէ հէր բէնկէտ էն նէֆիս ալթուն վարաղլար սոթիլիր։

Մէկքիր մաղազա զրէթ էհվէն ֆիյաթլա տիւքքան վէ մաղազա էսնդիրնէ գօնճագ պէյյիրք ալնա ճամիրը ֆիւրուսիթ իտէր վէ անկէրի բէք տուն պիր իւմբրեթէ եեբլբրինէ տաբար վարգ էյլէր։

ՅԻՆԱԹԼԱՐԱՃ ՐԷԳԱՊԼԷԹ ՆԱԳԱՊԻԼ ՏԻԲ.

Բէք չոգ քիմնէլէր ԲԱԼԷԹ Տ'ՕՐ մաղազասընը պէյյիրքլիկի վէ մէյգի ու վարգիէյօր սեպէպիյէ մուլարընդն նէրքնէք պիր ֆիյամտա օրմասը լայար կելէճէկի զանընտա պուլընը յորլար իսկ տէ, պունդն սոլ օ էասը եօգ արը։ ԲԱԼԷԹ Տ'ՕՐ մաղազասընտա պու նէվի մաղազասարդն ֆիյաթընտան ազարա ֆիյամտա պերիճէր ճմնա մայլար պուլաճագլարընը էհայլիկ իլան իթտիքէտ քէսպը ֆանբը իտէրիզ։

Հէր քէս մայլարը խաթտիկի կիպի մուայենէ իտապլրմէք ըշ էն Մ. Գարաճա մաղազասընդա սէրպէսիմ կիրէպիլիր։

ՊԼՕՅԻՒՐ ԷԼՊԻՍԼԻ ՏԷՐՕՍԸ

Գ. ԵԱԼՏԸԶՃԵԱՆ — Գ. ԷՐՄԷՆԻԵԱՆ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱՍԸ

Մալլարդն նէֆասէթի վէ էհվէնիյէթի իլէ քէսպ չէսրլի էյլէմիշ օրան մէզքիր գումբանա՝ քէօրիւ պաչընտա վէ Գալաթա Տիէէթինտէ էլպիսէ սաթան մաղազայատա մէվճուտ հէր նէվ հադրը էլպիսէ իլէ գումչյարա հէմ նէֆասէթ հէմ տէ էհվէնիյէթ տիհէթիյէ ըէգապէթ իտէպիյմէք, վէ էհպիսէ պիր խրատէր միֆթիխիրէ արզ էյլէմէք իւզրէ, մէվսիմ կէօրէ կէրէք հադրը վէ կէրէք բատարլատա օյարագ հէր տիրրիւ էլպիսէ իտա գումչյարը Էլբօքասան կէթիրիէն հադրը էլպիսէ վէ գումչյարտան 100տէ 25 նիսպէթինտէ էհվէն պանա իլէ ֆիւրսէթ վէ իմայ էյլէր։

Նէֆասէթ վէ էհվէնիյէթինի անլամագ իսթէյէն զ'վարին Իրան գանէյէրեասը գարշրարընա միճէտտէյէն ինչա օրնան Թօպխանա խանընտա պիրինճի գանտա 18, 20, 22, 24 նումէրօլը օտալարա կէլմէյէրի իլան օլունընդ։

Ս. Է. Ծ. ՍԷՔՕԱՔՍԱ

պիրատէրէր ֆապրիգալարընա իմալ օլընան գօնեագ հագգընտա
3914 Նու-Դէրօլ Բ-Հ-Լ-Բ-Ը ֆէնդէյէ
բ-Բ-Բ-Բ-Ը ԴԷՐ.

Մէվճուտ գօնեագլարտան հանկլսընդն թէրճին օլընմասը լազըմ կէլէճէկի՝ Բարիզատ հլգեզ իւս սբհնէ տաիրէսի վէ ֆապրիգալար թահլիլատ քիմեակիրի Մ. Ֆէրտինանտ ժան վէԱմթէրտամ չէհրինտէ մէնը թագիտատ մագսէտիյէ պիր գաշ տէվլէթէրին իշթիրաքյա թէչքիլ իտէն մուխթէլիթ գօմիսիօնընդն, վէ մէքքէզ թահլիլատ տաիրէսինինին միտարիլերի մաարուֆ քիմեակիրան վան Համմէլ Ռուս վէ Ա. Հէրմէնս Վէրնին՝ սէնայիի յարգիյէնին պու գրսմընտա զայրէթլերի վէ թէրագգրբերվէրիքլերի իւլ թէմէլյիւզ իտէն Մէթթագատ պիրատէրէրին իմալ էյէյիպ սարֆ ու խսթիհլաքեմը սէնէվիյէտ պու սէնէ իւր միսլինէ վասը օլան, վէ պունտան պէօյլէ տահա գիյատ սարֆ ու խսթիհլաք օլընճասընը չիւպհէսիզ պուլընան մաարուֆ գօնեագլարընը թահլիլ իւլ թանգիմ իթտիքլերի վէ Մ. Բիւք Աբերի իւլ Մ. Սինկրօսրն վերտիքլերի լայիհալար պէրվէճճը խիւլասա գիյրատ տերճ օլունընը։

Աթինատա գօնեագ ֆապրիգաթէօրի Մ. Գամբաս թարաֆընտան կէօնտերիրտիկի պէյանը.յա Նէ-.ը.ա կագեթասրնդն 1894 մարտ 26 թարիխի վէ 7382 նումէրօլը նիւսխէսինտէ միտնէրլճ Աթինա քիմեա բրֆէսէօրի Մ. Խրիսթօ Մանօսրն վարագասընը գրաճի իտուպ Ցերսատեթտէ վէ մէմալիքը Մարուսէի Շահանէնին հեր թարաֆընտա Մէթթագատ պիրատէրէրին գօնեագը քիւլլիսէթլէ սարֆ օլունմագտա օլուպ, էհալիին պու գօնեագա գիյատսիյէ էմմիյէթ կէօսթէրմէքտէ պուլընմասընդն, վարագահ մէգքիւրէնին էհէմմիյէթի դայրը միանքիր օլտուղունա մէպնի, բիացատա սաթրյան Մէթթագատ գօնեագլարընդն 2 սէնէ էվվէլ թահլիլ էյէյտիկիմիզ գօնեագան այնը օլուպ, էհալիմիզին այնը էմմիյէթէ տէվամ իթմէսի լազըմ կէլիպ կէլմէյէճէկինի թէգագիգ իթմէք իւզրէ էվվէլ եմրտէ բիացատան պուղըզմրզ Մէթթագատ գօնեագլարընը «Էթիքէթսիզ» սաի չիշէյերէ վագ իւլ ֆէնընը քիմեատա պիրինճիքլերի միւսլիյմ մէ մուռատագ օյան բըրօֆէսէօր Մ. Ա. Հէրմէնս Վէրնին թարաֆիրմզա կէօնտէրտիքլերի 11906 նիսմէրօլու յայիհալարընտա «Իրսալ օլընան գօնեագ թահլիլ իտտիրմքտէ տէրուինտէ բաթաթէս վէ սարբէ քիւուլիյաթը պուլընմասընը կիպի, հեր կէօնա մէվատտը մուզիրբէտէն խալի չայանը թավսիյէ էյի գօնեագլարտան օյուղը թէհգագուգ էյէյտիկինի» պիտրտիքլերինտէն, Մ. Խրիսթօ Մանօսրն ըէյը մուխալիֆտէ պուլընմասը իսթիրապլմզը մուճիպ օյուղը վէ Մէթթագատ պիրատէրէրին գօնեագը էն մաարուֆ Ֆրանսզ գօնեագլարընդն մուտտիրի օյուղ, ճինսէն տիկէրլերէ ֆապգ իտուկի վէ հեր կէօնա մէվատտը մուզիրբէտէն խալի պուլընտըղը իլանօ լունուր։

Ալթընճը Տարէի Պէ-էթիէ վէ տէվարը սարբէ քիմեակիրի Զուիցցերիա տար իւլ ֆիւնունը մէ-էգունլարընտան ֆէնընը քիմեա բըրօֆէսէօր

ԲԻԷՐ ԱԲԵՐԻ ՍԻՆԿՐՕՍ

Ալթընճը Տարէի Պէ-էթիէ վէ տէվարը սարբէ քիմեակիրի

Զուիցցերիա տար իւլ ֆիւնունը մէ-էգունլարընտան ֆէնընը քիմեա բըրօֆէսէօր

ՍԻՆԿՐՕՍ

ՍԱՐՐԱՖԻԷԼ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԸ

Լօնտրա 8 դեկտ.

Ինկիլ. էհամը Ինկ. Լիր.	102—93
Սամ. էհամը ալչլը	25—50
» » գաբանտը	25—50
» » Սէրի Ա	65—75
» » » Բ	45—87
» » » Գ	28—75
Օթման 1871	98—25
Օսմանլը Պանգասը	16—62
Բուսիա խթիդրազը	—
Մրսրը տուլ. մուխթահրաղ	102—62
» խթիդազը	—
Տարէի Սանխէի Մրսրը	103—
Եունան 5 % 1879	30—50
Թօշիա խթիդազը	—
Պուլկար խթիդազը	101—
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատ.	25—28 60

Բարիզ 8 դեկտ.

Ֆրանս. էհ 3 % ֆր.	102—57
» » 4½ %	107—65
Եէնի Օսմ. էհամը ալչլը	25—75
» » » գաբանտը	25—77

Մ.-դ-դէլ

Սէրի Բ.	—
» Գ.	29—
Բուսիէլի չրմէնտրֆէրի	126—50
Օսմանլը Բէյթիսի էհամը	475—
« Պանդասը	673—43
Գրէտի Լիոնէ	802—50
Գրէտի Ֆոնսիէ	930—
Դօնթուար ա'էզօնթ	545—
Սիւէյշ ագսիոնը	3065—
Ռէալիտա էհամը	86—47
Մրսրը Ֆօնս. մուխթանրաէ	517 50
Բաքոսիթէ Թիւրք	477—50
Գամպիօ 3 այ վատ.	25—13

Վիէննա 7 դեկտ.

Լօնտրա Բ-ղէրինէ գամպիօ	124—80
Բուսիէլի չրմէնտրֆէրի ֆր.	71—50
Օսմանլը Բէյի ա չարանը	231—50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էստ. գլ. տիւն ազչ. գաբ.	28—19
» » » էն եիւքէչ	28 20
» » » էն աչարը	28—18
Գու սապան ալչլը գ. ք.	28 21
Թահվիլաթը Օսմանլիէ	98—
» » » էն եիւքէչ	—
» » » էն աչարը	—
» » » ալչլը գ. ք.	—
Դէտի Ա	65—30
» Բ.	44—30
» Գ.	31—
Բուսիէլի չրմէնտրֆէրի	127—12½
Ագչէ ֆարկի	6—
Բէօր Դրչ.	—
Հէվալէսիզ » բէյբոր	40—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՈՐԻՈՆԼԱՐԸ

Բրէտի ժէնէրալ	10—20
Սթամպոլ Գանգասը	4—15
Օսմանլը Սիկուրթա չիրքէթի	7—72½
Բէյնի ազսիոնը	21—02
Թրամվայ	8—25

ԱԳՈՐԷԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱԳԸ

Օսմ. լիրասը 100 դր. սան	Դրչ. Բ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարզը	108—10
Մէճիտիյէ »	98—
Պէյնիք »	102—
Ալթընլը »	103—
Մէճիտիյէ լիրասը	110—22
Ֆրանսզ ալթունը	88 05
Բոլ	90—15
Բրէտիզ ալթունը	51—15
Գազանի գարտէսի	8—35

ԳԱՄԳԻՈ

Լօնտրա	110—13/16
Գամպիօ 3 այ վատէյի	22—71¼

ՊԱՆԳԱ ՎԷ ՈՒՄՈՒՐԸ ՍԱՐԱՖԱԻԷԼ ԻՍԹԱՐԷԹԱՆԷՍԻ

Ծանէթթօզատ Տիմիթրի էֆէնտիին Գալաթասա Եէնի Խան օսգաղընտա Ս. Լէքսիսի խանընտա 3 նօմէրօլը օտասա քահին պանգա վէ ռումուրը սարբաթիյէ իսարէխանէսի.

Ծանէթթօզատ Տիմիթրաքի էֆ. Նին պանգա իսարէխանէսի Տէրսասատէթ Գօրասար իչին չրմէնտրֆէր թահվիլաթը վէ A. B. C. թէրթիպլէրինտէն էսհամը Օսմանիյէ վէ Ռէժի հիսսէ սէնէսաթը, վէ Օսմանիյէ թահվիլաթը իւզերինէ պօրսա սրբարբյալարը գապու իսէր։ Գու սրբարբյար նամուսբէրվէրանէ վէ ֆագաթ իֆչա իսիրմէքտիգին իճրա օլունընը։

Մէքթուպլա իթթիֆաք հուսուլունտէն սօնրա մէմալիքը էճնէպիյէտէն թէկէրրաթ վարթաարյա սրբարբյալար գապու իթտիկի կիպի. Լօնտրա, Բարիզ, Պերլին, Վիէննա պօրսալարընա իճրա իտիմէք իւզրէ Տէրսասատէթ բիացատանան տաիի սրբարբյ գապու իսէր։

Մէգքիւր պանգա վէ իտարէխանէսէ պիլուսմամ թահվիլաթ, վէ պունլարդն զուբօնլարը բէյնին բարա իլէ իշթիրա օլունընը։

Բիյանգզը թահվիլաթա իքրամիյէ իսապէթ իթմիշ օլուպ օլմադը պէյան իտիրը, վէ պու թահվիլաթ հագգընտա, հեր կէօնա մայիսամա մէճճանէն վէրիրիր։

Տահա զիյատ մաիսամա ալմագ արզուսընտա պուլընանլարդն մէգքիւր պանգա վէ իտարէխանէյէ միրաճաաթ իթմէլերի, վէ թաշրալարտան վէ մէմալիքը էճնէպիյէտէն մէքթուպ եազըմասը լազըմ կելիր։

Աբրեա

Ծանէթթօզատ Տիմիթրաքի էֆ. — Տէրսասատէթտէ Գալաթասա Ալէքսիյատի խանընտա Ն՝ 3։

ԻԼԱՆԱԹ

ԳԱԳԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ ՃԱՆԻՊԸ ալիսխնտէն

(12) Մուշ վէ Սղերդ մէվգիլարընտա պուլընան վէ պուլընտըրըլաճագ օյան ասաքիրը Շահանէ իշխն մահալինէճ մէվգրի միւնագասայա վագ օյունան վէ ֆիյաթը մալիսմէլերիյէ մահալի թալիպլերի էօհտէսինտէ պուլընան էրզագ վէ սարէրէնին պուրաճա իթասընա թալիպ օլանլարդն՝ մագամը Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ռումումիյէ տարէսինէ կէլմէլերի։ 3—2

* * *

(13) Շամ Շերիֆ իւլ ճիվարընտա վէ Գուտսը Ճերիֆէֆ պուլընան վէ պուլընտըրըլաճագ օյան ասաքիրը Շահանէ իշխն 310 սէնէսի քեանունը էվվէլի իպթիտասընտան իթիպարէն պիր սէնէլիք օյմագ իւզրէ մահալինճէ մէվգրի միւնագասայա վագ օյունան էրզագ վէ սարէրէնին պուրաճա իթասընա թալիպ օլանլարդն՝ մագամը Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ռումումիյէ տարէսինէ կէլմէլերի։ 3—2

* * *

(14) Ինչաաթը Ասքէրիյէ իսարէխնէսի քէրէսթէնին մէվգրի մուայյէնէյէ էօքիւգ վէ եա պէկիր արապալարրյա մագթու իւճբէթէրէ նագլի իշխն այրյան միւնագասանդն թըշր. սանինին 30նճը չարչէպիէ կիւնիւ գարարը գաթիթ, ֆէյրատաը 100տէ 5 թէնգիլաթը մուգարրեր օյոզրնա պունէն, թալիպ օլանլարդն՝ Պաղտ Սէրասքերի Ինչաաթը Ասքէրիյէ տարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի։ 3 - 1

ՇԵՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ ճանիպը ալիսխնտէն

Էմանէթի վէ տէվարիրը պէյէտիյէտ միւսթասէմ միճիթթիյ վէ չավուշան իւլ թանգիճաթ մէմուրլարը իշխն միգթէգա գաբօթիարընը իմայ վէ իթասը զրմիրնտա, քէյֆիյէթ չէրարիթը մալիւմէ իւլ մէվգրի միւնագասայա գօնտուրդընտան, թալիպ օլանլարդն թէէմինաթ ագչէյերի վէ եախօտ միթեպէրքեֆիյլերիյէ պէրապէր Շէհր Էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէլերի իլան օլունընը։ 3—1

24 Թշր. սանի 310

ՇԵՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ ճանիպը ալիսխնտէն

Թօքխանէտէ վագ օլընան թէպթիր մաքինասը իշխն ինչա օլընան պինանդն իթթիսալինտէ վագը օլուպ մէգքիւր պինայա իլավէ օլընմագ իւզրէ միպայէասը լազըմ կէլէն խան արասընա խսթիմլաք Գարարընամէսինէ թէվֆիգէն թէչքիլ օլընան գօմիսիօն հէյէթի ճանիպինէն իճրա գրըճնան հագգիգաթ վէ թէտգիգաթ իւզէրինէ պէհէր արչընը եիւզ ալմըշար զրուչտան գըրգպիր պէն ալթը եիւզ զրուչ ֆիյաթ թագտիր իտիմիշ, վէ գարարնամէի մէգքիւրընն սէքիզնճի մատտասի հիւքմնճէ խարիթասը Ալթընճը Տարէի Պէյէտիյէ գաբուսը իւլ մէգքիւր սրասընդն միւնասիպ մահալինէ եարբյարրրմզ օլարընտան իյանը քէյֆիյէթէ իպթիտար գըրընդը։

26 Թշր. սանի 310

Իւսկիւտարտա Իճառիյէտէ 12 նօմէրօլը խանէտէ մուգիմ սաաթը վէ գուլյումը Միհրան Քիւսեեանընը 26 չուպաթ 309 թարիխինտէն իթիպարէն իքիլասընա վէ մէսաբիրը իքիլասիյէտինին նէգարէթի վէ բուլէթ ու թէսվիյէտի գըմիրնտա Թիճարէթը Պահրիյէ մահքէմէսի ադա միւազիսի իզզ. Մուսթաֆա Էֆֆէնտի մէվգրի գօմիսէր վէ գապէ քէթիպէսինտէն Ամէտ Սապրի վէ տավա վէքիլի Մկռտիչ Ատտօնեան էֆէնտիլերին մուվազգաթ սինանք թալինէտ վէ միճիքօք մարգասընդն թէմիրի իւլ պէրապէր խանէսինտէ քէնտիսինէ վէ ֆամիլեասընա էլզէմ օլան էյեանդն թէֆրիղի իւլ քէնտիլերինէ պու պապատ Իճրա մէմուրը թարաֆընտան թանգիմ օյունճագ տէֆթէրին սեպի վէ թահրիրնտէն սօնրա իսգա իսթարիլերէրգ թէսլիմի վէ պագը գալան էյեանդն պիր օտասա վագը իւլ թէմիրիրնէ վէ քէնտիսինին հագա ու թէվֆիքինէ վէ պու պապաէքի գարարը մուվազգաթ իճրասընդն Մահքէմէի Թիճարէթէ գարար վերիլմիկի իլան օլընը։

Ժիւմ Գոմիսէր

310 Թշր. սանի 26

* * *

Իւսկիւտարտա Իճառիյէտէ 12 նօմէրօլը խանէտէ սաքին միճիլիս Միհրան Քէսեեանընդ զիմմէթինտէ ալաճաղը օյանալարդն Գանունամէի Թիճարէթին 170նճի մատտասի մուճիպինճէ, ալաճագալարընդն տէֆթէրերինի թանգիմ իւլ տաիմի սինանքլերին իսթիսապ վէ թայինի հագգընտա իսթիյարէ օլունագ իւզրէ, իշպու 310 քեանունը էվվէլինին 10նճը կիւնինէ միւսատրֆ օյան ճումատա էրթէսի կիւնիւ սաաթ 7 բատտէլերինտէ Մահքէմէի Թիճարէթը Պահրիյէնին իճրա օտասընա կէլմէլերի իլան օլունընը։

Ժիւմ Գոմիսէր

310 Թշր. սանի 26

Այմրն վիլայէթը ճէլիլսի տախիլինտէ Մէնթէշէ սանճաղընդն Մուղլա գազասընտաքի մալիւմ էլ էսամի միրի օրմանլարընդն՝ մէվգրի միւզայէսէ վագ օյունընդ սախիրէն թէճտիրը միւզայէսէ էվրագր հավատիս վասրթասրյա կէչէնէրտէ նէյը ու իլան օլունան 20,000 ճէտիտ գանթար գուրու չամ գապուզրընդն պէչէր ճէտիտ գանթարը 15 դրչ. 3 բարատա մահալի թալիպ էօհտէսինտէ օյուզ իճրան իհալէսի տէրտէսթիր իճրա պուլընաղզընտան, իշպու գապուզարընդն թրզրինը սանինին 27նճի բազար կիւնինէ իթիպարէն պիր հաֆթա տահա ազգը միւտտէթի թէմտիտ իսիրիկի ճիրէթէ, զամմ իւլ թալիպ օյանլարընդն տէրօզթիօլարրյա պէրապէր Տէրսասատէթտէ Օրման վէ Մէտտին վէ Զրրասթ Նէզարէթը ալիյէ մահասապէսինէ վէ մահալիյէ վիլայէթը միւարէյէնա Օրման սէր միճիթթիյիկինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլընը։

26 Թշրինը սանի 310

ԷՎԳՍՖԷ ՀԻՄԻՄԱՅՈՒՆ

Թէքբար իլան իւլ թաղիրը մուամէլաթի օյունճայա գատար, նանի նագա իւլ ֆիւրուսթի օյունմագ գարտէսի վագ զըլբնընճայա ալկին հալընդզ մահլիւլաթը վագֆիյէսէն հիսսասայանդն հասպէլ նիզամ պիլա միւզայէսէ թէֆիվզ իսպէճերի հիսսէլի սէքիզէրին նրսֆը մէճիտի 19 դրուչ վէ նրսֆը սիկկրի խաղինէի էվգաֆը հիւսայունընը սուրէթ վէ սէրկի վէ գուտոնը իւլ սաթրլաճագ արը։ Թամմ հիսսէլի օյուզ տա պիմիզայէսէ սաթրլանարդն մուսճճէյէսինին նրսֆը լիրա 100 դրուչ հնապալրյա լիրա օյարագ, վէ սրկէր նրսֆը քէկպիլք սուրէթ վէ սէրկի գապուլիյէ խսիֆա զըլընճաղընտան, պու գապիլդն սաֆիս զրիքրմանանդ մզաայէ ղյան 4 հաֆթա միւատտէթը իլանընան 1ճնճ իլան միւտտէթի օյան իշպու 310 սէնէսի թրշր. սանինին 21ճնճի բիրինճնէն իսիֆարէն մահը մէգքիւրընդ 28ճնճի բազար էրթէսի կիւնիւնէ գատար թալիպ օյանալարդ գրյմէքը մուխամմէնէլերինին էօշրինէ միսսալի թէչսրա ագչէյերինէ պէրապէր Մահլիւլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազըմ կէլէճէկի 1նճի տէֆա օյարագ իլան օլընը։

..69..3334 (1).—Սարա ճմանէտտէ Տիւկէրզատ մահալլէսինտէ խաֆֆաֆխանէ ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 22 մէթրօ արասատա մէպնի վէ սրկ գատար ազչրլրզը միւլթէմիլ վէ չէհրի 40 դրչ. քիրալը քեարկիր պիր պապ խաֆֆաֆ տիւքքանը կէտիրկինին սիւլիւս հիսսէսի. մինանտաի Նազիֆ։

..160..800.—Շէհր Էմինի գուրպինտէ էրէյլի մահալլէսինտէ Թօք Գաբու ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 30 մէթրօ պիր գրթա տիւքքեան արասընդն պիւիթիւնիւ. Հիւսնի.

..3..3000.—Պալաթասա Թէրճեման Եունիս մահալլէսինտէ Տրակօ-ման ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 38 մէթրօ արասատա մէպնի վէ չէհրի 50 դրչ. քիրալը միլք մա կէտիք ախչապ պիր պապ պէրպէր տիւքքանընդն նրսֆ հիսսէսի. Հաճի Ահմէտ։

..1..5625.—Ֆաթիհտէ խարաճը Մուհիէտտին մահալլէսինտէ Ազճրպարը օսգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 121 մէթրօ արասատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 76 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ վէ չէհրի 110 դրչ. քիրալը միլք մա կէտիք ախչապ պիր պապ պէրպէր տիւքքանընդն 8 հիսսէտէն 3 հիսսէսի. Էօրիւճիւ Ահմէտ։

..28..4200.— Ֆաթիհտէ Քէրմասթի մահալլէսինտէ Քիւչիւք Օյլրագճը Եօղուշը օսգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 98 մէթրօ արասատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ պէրմանճիպը խարիճա մուգաթաարը վէ 614 զրրաբ ամիգ վէ 466 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ օյուպ մէգքիւր պաղչէ մահալինին 550 զրրաբ ամիգ վէ 418 մէթրօ մահալի մուգաթաարը օյմաղլա անճագ մզաայէնն մէնգիլ վէ 48 մէթրօ պաղչէ մահալինին նրսֆ հիսսէսի. Էօրիւճիւ Ահմէտ։

..4..600. — Թրրգալ Շերիֆատ Միրրմիրան Հասան Բաշա մահալլէսինտէ Արիֆգատէ օսգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 64 մէթրօ արասատա մէպնի 1 օտա վէ 76 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին 10 հիսսէտէն 2 հիսսէսի. Էօրիւճիւ Ահմէտ։

..13..1105.— Ագսարայատա Օրուճ Ղազի մահալլէսինտէ Պապա Հասան Ալի ճամիի չէրիֆի օսգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 64 մէթրօ պիր գրթանընդն նրսֆ հիսսէսի. Էօրիւճի Հիւսէյին։

..5..40000.— Բիւչիւք Մուսթաֆա Բաշատա Մոլլա Խիսրէվ մահալլէսինտէ Սարըգլը ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 152 մէթրօ արասատա մէպնի 9 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 1 մահգէն վէ 76 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ վէ չէհրի 300 դրչ. քիրալը միլք մահալ մէնգիրին պիւիթիւնիւ. Հիւսնի։

..7..1500.— Թրրգալ Շերիֆատ Միրրմիրան Հասան Բաշա մահալլէսինտէ Արիֆգատէ օսգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 112 մէթրօ արասատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 7 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ վէ չէհրի 40 դրչ. քիրալը միւլթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիրին 10 հիսսէտէն 2 հիսսէսի. Էօրիւճիւ Ահմէտ։

..4..1334.—Թօքխանէտէ Ճիհանկիր մահալլէսինտէ Զէյնէլ սօգաղընտա տէրունինտէ 1 գուլյուլը միւլթէմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 144 մէթրօ պիր գրթա արասընդն 18 հիսսէտէն 4 հիսսէսի. Հաճի Մահմուտ։

..21..6000.—Խասքէօյտէ Թուրչուճը մահալլէսինտէ Ալյազմա սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 57 մէթրօ արասատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ պիր մրգտար ազչագլըզը միւլթէմիլ վէ չէհրի 70 դրչ. քիրալը ախչապ պիր պապ մէնգիլին պիւիթիւնի. Նազիֆ։

..12..1187½.— Գասըմ Բաշատա Ճամիի Քէպիր մահալլէսինտէ Տէօրիթ Գարու մէյտան օսգաղընտա տէյտանինտէ իլքի գուլյուլը միւլթէմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 722 մէթրօ արասընդն 120 սէհիմ իթթիպարը.յա 9½ սէհիմ հիսսէսի. Նազիֆ։

..32..50000.— Պէյիւքդէրէ Քէֆէլի քեզ ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 121 մէթրօ արասատա մէպնի 5 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 912 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ վէ չէհրի 230 դրչ. քիրալը միւթէհամմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլ վէ թահրիրնտա պիր պապ ախչապ պիր քեանընդն պիւիթիւնի. Հաճի Սամսի։

..21..5000 պէտէլը միւզայէտէսի 3000.— Ավրամ Բաշարընտա Քէչի խանանն մահալլէսինտէ թաշ թէքնէլէր օսգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 91 մէթրօ արասատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 1 մրգտար ազչագլըզը միւլթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին պիւիթիւնիւ. Հիւսնիւ։

..37..3125. — Եեսի Գուլէտէ Քիւրքճի պայր Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Եեսի Գուլէ ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 30 մէթրօ արասատա մէպնի վէչէհրի 30 դրչ. քիրալը միւթէհամմիլ ախչապ պիր պապ գայլրը տիւքքանը կէտիրկինին 120 սէհիմ իթթիպարը.յա 75 սէհիմ հիսսէսի. Հաճի Ահմէտ։

..2..11625 պէտէլը միւզայէտէսի 7